LCD-projektori

Käyttöopas

Tuotteiden väri ja ulkoasu saattavat vaihdella ja teknisiä tietoja voidaan laitteen toiminnan parantamiseksi muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

Sisällysluettelo

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Ennen kuin aloitat 1-1
Hallinta ja hoito 1-2
Turvallisuusohjeita 1-3

ASENNUS JA KYTKENNÄT

Pakkauksen sisältö 2-1
Projektorin asentaminen 2-2
Korkeuden säätö tukijaloilla 2-3
Zoomaus ja tarkennuksen säätö 2-4
Valkokankaan koko ja heijastusetäisyys 2-5
H-Keystone- ja V-Keystone-asetusten säätäminen 2-6
Lampun vaihtaminen 2-7
Takaosa 2-8
PC-tilan määrittäminen 2-9
Tuetut näyttötilat 2-10
Virran kytkeminen 2-11
Tietokoneen kytkeminen 2-12
Tietokoneen liittäminen HDMI/DVI-kaapelilla 2-13
Ulkoisen näytön liittäminen 2-14
HDMI-yhteensopivan laitteen kytkeminen 2-15
AV-laitteen liittäminen D-liitinkaapelilla 2-16
AV-laitteen kytkeminen komponenttilähdöllä 2-17
Yhdistäminen video/s-video-kaapelilla 2-18
Ulkoisen kaiuttimen liittäminen 2-19
Kytkeminen verkkoon 2-20
Kensington-lukko 2-21

KÄYTTÖ

Tuoteominaisuudet 3-1
Edestä, ylhäältä 3-2
Kaukosäädin 3-3
LED-merkkivalot 3-4
Näytön asetusvalikon käyttäminen (OSD: (On Screen Display) -kuvaruutuvalikko 3-5
Verkonhallinta 3-6

VIANMÄÄRITYS

Ennen kuin pyydät huoltoa 4-1

LISÄTIETOJA

Tekniset tiedot 5-1
RS-232C Komentotaulukko 5-2
Ota yhteys SAMSUNG WORLDWIDEEN 5-3
Turvallinen hävittäminen – vain Euroopassa 5-4

1 Tärkeitä turvallisuusohjeita

1-1 Ennen kuin aloitat

Tässä oppaassa käytetyt kuvakkeet

KUVAKE	NIMI	MERKITYS
	Varoitus	Viittaa toimintoihin, jotka eivät välttämättä toimi, tai asetuksiin, jotka saatetaan perua.
	Huomautus	Antaa vinkkejä toimintojen käyttöön.

Tämän oppaan käyttö

- Tutustu turvallisuusohjeisiin huolellisesti, ennen kuin käytät tätä laitetta.
- Tutustu ongelmatapauksissa osioon "Vianetsintä".

Tekijänoikeustiedot

Tämän oppaan tietoja voidaan laadunparannussyistä muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

© 2009 Samsung Electronics Co., Ltd. Kaikki oikeudet pidätetään.

Tämän oppaan tekijänoikeudet kuuluvat Samsung Electronics, Co., Ltd:lle.

Tämän oppaan sisältöä tai sen osia ei saa jäljentää, jaella tai käyttää millään muullakaan tavoin ilman Samsung Electronics, Co., Ltd:n antamaa kirjallista lupaa.

1-2 Hallinta ja hoito

Pinnan ja linssin puhdistaminen

Puhdista projektori pehmeällä ja kuivalla kankaalla.

- Älä puhdista laitetta tulenaroilla aineilla, esim. bentseenillä tai liuottimilla.
- Älä raaputa linssiä kynsilläsi tai millään terävillä esineillä. Näyttö voi naarmuuntua tai vaurioitua.
- Älä puhdista laitetta märällä liinalla äläkä ruiskuta vettä suoraan laitteen pinnalle.
  Jos laitteeseen pääsee vettä, seurauksena voi olla tulipalo, sähköisku tai toimintahäiriöitä.
- Projektorin pinnalle saattaa ilmestyä vaalea tahra, jos sille joutuu vettä.

Laitteen ulkonäkö ja väri voivat vaihdella mallista riippuen.

Projektorin sisäpuolen puhdistaminen

Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen, kun haluat puhdistaa projektorin sisäpuolen.

- Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen, jos projektorin sisälle on kertynyt pölyä tai muita vieraita aineita.

Turvallisuusohjeissa käytetyt kuvakkeet

KUVAKE	NIMI	MERKITYS
	Vaara	Tällä merkillä merkittyjen ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavan vamman tai jopa kuoleman.
	Varoitus	Tällä merkillä merkittyjen ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja.

Merkkien merkitys

Älä tee näin.

Älä pura.

Älä koske.

Tätä ohjetta on noudatettava.

Virtajohto on otettava irti pistorasiasta.

Täytyy maadoittaa sähköiskujen välttämiseksi.

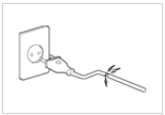
Sähkövirtaan liittyvää

Oheiset kuvat ovat vain viitteellisiä ja varsinaiset laitteet ja niiden mallit voivat olla erilaisia eri maissa.

Vaara

Kytke pistoke tiiviisti pistorasiaan.

- Muussa tapauksessa seurauksena saattaa olla tulipalo.



Älä käytä vaurioitunutta virtajohtoa tai pistoketta tai löystynyttä pistorasiaa.

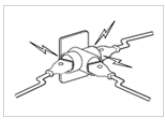
- Muussa tapauksessa seurauksena saattaa olla sähköisku tai tulipalo.

Älä kytke virtajohtoa seinään tai irti seinästä, kun kätesi ovat märät.

- Tämä voi aiheuttaa sähköiskun.

Varmista, että kytket virtajohdon maadoitettuun pistorasiaan (vain eristeluokan 1 laitteille).

- Seurauksena saattaa olla sähköisku tai vammautuminen.



Älä kytke useita laitteita samaan pistorasiaan.

- Pistorasia saattaa ylikuumentua ja seurauksena voi olla tulipalo.

Älä taivuta tai väännä virtajohtoa liikaa äläkä aseta sen päälle mitään painavia esineitä.

- Sähköjohto voi vaurioitua ja aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.

Ennen kuin liikutat laitetta, kytke sen virta pois päältä, irrota virtajohto pistorasiasta ja kaikki muutkin johdot liitännöistään.

- Sähköjohto voi vaurioitua ja aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.

Varoitus

Kun irrotat virtajohdon pistorasiasta, muista vetää pistokkeesta, ei johdosta.

- Tämä saattaa aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.

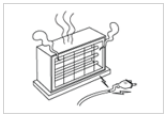
Irrota pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.

- Sähköiskun tai tulipalon vaara.

Kytke pistoke sellaiseen pistorasiaan, joka on käden ulottuvilla.

- Jos laitteeseen tulee jokin vika, sinun täytyy irrottaa virtajohto pistorasiasta tai katkaista sähköt. Et voi katkaista sähkönsyöttöä täysin painamalla laitteen virtapainiketta.

Älä käynnistä tai sammuta tuotetta kytkemällä tai irrottamalla pistokkeen. (Älä käytä pistoketta virtakytkimenä.)



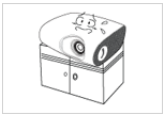
Älä sijoita virtajohtoa lämmönlähteiden lähelle.

Asennukseen liittyvää

Vaara

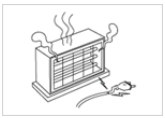
Älä asenna laitetta suoraan auringonvaloon tai minkään lämmönlähteen, esim. takan tai lämmittimen, viereen.

- Tämä saattaa lyhentää laitteen elinikää tai aiheuttaa tulipalon.



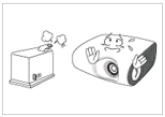
Jos tuote sijoitetaan kaappiin tai hyllylle, sijoita tuote niin, että kaappi tai hylly tukee täysin sen etupuolta.

- Mikäli näin ei tehdä, laite saattaa pudota ja aiheuttaa vammoja tai vaurioita laitteeseen.
- Käytä vain sellaista telinettä tai hyllyä, joka on kooltaan sopiva laitteelle.



Älä sijoita virtajohtoa lämmityslaitteiden lähelle.

- Virtajohdon pinnoite voi sulaa ja aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.



Älä asenna laitetta kulkuneuvoon tai sellaisiin tiloihin, joissa se voi joutua kosketuksiin pölyn, kosteuden (esim. saunassa), öljyn, savun tai veden (esim. sadepisaroiden) kanssa.

- Tämä voi johtaa sähköiskuun tai tulipaloon.

Älä asenna laitetta sellaisiin tiloihin, joiden ilmanvaihto ei ole hyvä, esimerkiksi kirjahyllyyn tai kaappiin.

- Tämä voi johtaa sisäiseen ylikuumenemiseen ja tulipaloon.

Jos laite sijoitetaan hyllylle tai telineeseen, älä sijoita sitä siten, että sen etureuna ylittää alustalevyn etureunan.

- Laite saattaa pudota ja vaurioitua tai aiheuttaa henkilövahinkoja.

Ota laitteen virtajohto irti ukonilman ja salamoinnin ajaksi.

- Tämä saattaa aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.

Älä asenna laitetta alueille, jossa on raskasta pölyä.

Varoitus

Varmistu siitä, ettet tuki laitteen tuuletusaukkoa pöytäliinalla tai verhoilla.

- Tämä voi johtaa sisäiseen ylikuumenemiseen ja tulipaloon.

Kun lasket laitteen käsistäsi, käsittele sitä varoen.

- Jollet tee näin, laite voi vaurioitua tai aiheuttaa henkilövahinkoja.

Varo pudottamasta laitetta, kun siirrät sitä.

- Tämä voi aiheuttaa joko laitevaurion tai henkilövahinkoja.

Älä sijoita laitetta lasten ulottuvilla olevaan paikkaan.

- Jos lapsi pääsee koskemaan laitteeseen, laite saattaa pudota ja vahingoittaa lasta.

Käyttöön liittyvää

Älä työnnä laitteen sisälle (ilmanvaihtoaukkoihin, portteihin jne.) helposti syttyviä tai metallisia esineitä, esim. puikkoja, kolikoita tai hiuspinnejä.

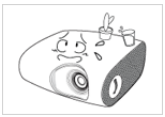
- Jos laitteeseen pääsee vieraita aineita tai vettä, katkaise laitteesta virta, irrota virtajohto pistorasiasta ja ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.
- Muutoin laite saattaa vaurioitua tai aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.

Älä pura tai yritä korjata tai muuttaa laitetta.

- Ota yhteys huoltoon, kun laite vaatii huoltoa.

Älä sijoita laitteen lähelle helposti syttyviä aineita tai esineitä äläkä käytä niitä laitteen lähettyvillä.

- Tästä voi aiheutua räjähdys tai tulipalo.

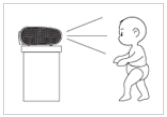


Älä aseta laitteen päälle mitään metalliesineitä tai nestettä sisältäviä astioita, esim. vaaseja, kukkamaljakoita, juomapulloja, kosmetiikkaa tai lääkkeitä.

- Jos laitteeseen pääsee vieraita aineita tai vettä, katkaise laitteesta virta, irrota virtajohto pistorasiasta ja ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.
- Muutoin laite saattaa vaurioitua tai aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.

Älä anna lasten laittaa laitteen päälle esim. leluja tai keksejä.

- Laite voi tippua ja vahingoittaa lasta, jos hän yrittää ottaa em. esineitä laitteen päältä.



Älä katso suoraan laitteen lampun valoa äläkä heijasta kuvaa kenenkään silmiin.

- Se on erityisen vaarallista etenkin lapsille.

Valvo, etteivät lapset nielaise paristoja, kun poistat ne kaukosäätimestä. Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta.

- Jos lapsi nielaisee pariston, ota heti yhteyttä lääkäriin.

Varoitus

Jos laitteesta kuuluu epätavallisia ääniä tai siitä erittyy palaneen käryä tai savua, irrota virtajohto välittömästi pistorasiasta ja ota yhteyttä huoltoon.

- Tämä saattaa aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.

Puhdista pistoke huolellisesti, jos se on pölyinen tai joutunut kosketuksiin veden tai muiden aineiden kanssa.

- Sähköiskun tai tulipalon vaara.

Kun puhdistat laitetta, kytke sen virtajohto irti pistorasiasta ja pyyhi laite kevyesti pehmeällä kankaalla.

- Kun puhdistat laitetta, älä käytä sellaisia kemikaaleja kuin vahaa, bentseeniä, alkoholia, ohennusainetta, hyönteismyrkkyä, hajustevalmisteita, voitelu- tai puhdistusaineita.
  Laitteen pinta voi vaurioitua tai siinä olevat painatukset saattavat kulua pois.

Irrota virtajohto pistorasiasta, jos lähdet pois kotoa etkä käytä laitetta pitkään aikaan.

- Muutoin laitteeseen kerääntyvä pöly saattaa ylikuumentaa laitteen ja aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun.

Jos laite asennetaan sellaiseen paikkaan, jossa sen käyttöolosuhteet vaihtelevat paljon, ympäristötekijät voivat aiheuttaa vakavia laitevikoja. Jos näin tapahtuu, asenna laite vasta oltuasi yhteydessä asiakaspalveluumme.

- Tällaisia paikkoja ovat esim. sellaiset, joissa esiintyy hienopölyä, kemikaaleja, liian korkeita tai matalia lämpötiloja tai ilmankosteutta tai joissa laitetta käytetään pitkän aikaa jatkuvasti, esim. lentokentillä tai asemilla.

Jos laite on pudonnut maahan tai sen kotelo on vaurioitunut, kytke laite pois päältä ja irrota virtajohto pistorasiasta. Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

- Tästä voi aiheutua tulipalo tai sähköisku.

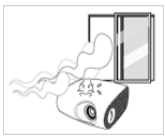
Aseta kaukosäädin aina pöydälle.

- Jos astut kaukosäätimen päälle, saatat kaatua ja loukata itsesi tai tuote saattaa vahingoittua.

Jos laitteeseen pääsee vieraita aineita tai vettä, katkaise laitteesta virta, irrota virtajohto pistorasiasta ja ota yhteys huoltoliikkeeseen.

Älä käytä tuotteita, kun siinä on toimintahäiriö, kuten ei ääntä tai kuvaa.

- Sammuta laite heti, irrota virtajohto pistorasiasta ja ota yhteys huoltoliikkeeseen.



Jos huoneessa on kaasuvuoto, älä koske laitetta tai pistoketta, vaan tuuleta huone välittömästi.

- Tästä syntyvät kipinät voivat aiheuttaa räjähdyksen tai tulipalon.
- Älä kosketa laitteen virtajohtoa tai antennijohtoa ukonilmalla.

Älä koske laitteen linssiin.

- Tämä voi vahingoittaa linssiä.

Älä koske laitteen ulkoisiin osiin työkaluilla, kuten veitsellä tai vasaralla.

Puhdista edessä oleva projektiolinssi liasta ja tahroista suihkeella tai märällä liinalla, joka on kostutettu neutraalilla puhdistusaineella ja vedellä.

Pyydä huoltoliikettä puhdistamaan projektorin sisäpuoli vähintään kerran vuodessa.

Varo polttamasta itseäsi. Älä kosketa ilmanvaihtoaukkoihin tai lampun suojalevyyn käytön aikana tai välittömästi laitteen sammutuksen jälkeen.

Älä puhdista laitetta vesisuihkulla tai märällä liinalla. Älä anna kemikaalien, kuten puhdistusaineiden, teollisuudessa tai autoteollisuudessa käytettävän vahan, hankausaineen, vahan, bentseenin tai alkoholin, koskea laitteen mihinkään muoviosaan, kuten projektorin koteloon, koska tämä voi aiheuttaa vahinkoa.

Älä avaa laitteen kansia.

- Tämä on vaarallista, koska laitteen sisällä kulkee korkeajännitteinen virta.

Älä käytä merkitsemätöntä patteria.

Varo koskemasta ilmastointiaukkoon, kun projektori on käynnissä, sillä sen sisältä tuleva ilma on kuumaa.

Ilmastointiaukko on kuuma jonkin aikaa projektorin sammuttamisen jälkeen. Pidä kätesi ja muut ruumiinosasi kaukana ilmastointiaukosta.

Älä aseta projektorin lähelle sellaisia esineitä, jotka voivat vaurioitua kuumuuden vuoksi.

Pysy kaukana projektorin lampusta. Lamppu on kuuma.

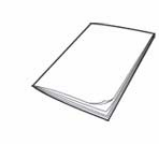
(Lasten ja herkkäihoisten tulee olla erityisen varovaisia.)

2 Asennus ja kytkennät

2-1 Pakkauksen sisältö

- Pura laite pakkauksestaan ja tarkista, että kaikki alla luetellut osat on toimitettu sen mukana.
- Säilytä pakkauslaatikko tallessa siltä varalta, että sinun täytyy siirtää laitetta myöhemmin.

Projektori

SISÄLTÖ			
			
Pikaopas	Takuutodistus (i saatavilla kaikilla alueilla)	Käyttöopas	Virtajohto
Kaukosäädin / 1 paristo (CR 2025, i saatavilla kaikilla alueilla)	Puhdistusliina	D-Sub-kaapeli	

2-2 Projektorin asentaminen

Asenna projektori siten, että valonsäde on kohtisuorassa valkokankaaseen nähden.

- Sijoita projektori siten, että linssi osoittaa valkokankaan keskelle. Jos valkokangas ei ole pystysuorassa, kankaalle heijastuva kuva ei välttämättä ole suorakulmion muotoinen.
- Älä asenna valkokangasta kirkkaaseen ympäristöön. Jos ympäristö on liian valoisa, kankaalle heijastettava kuva himmenee eikä näy selvästi.
- Jos käytät projektoria valoisissa tiloissa, estä valon pääsy tiloihin verhojen avulla.
- Voit asentaa projektorin seuraaviin paikkoihin: Valkokankaan eteen lattialle / eteen kattoon / taakse lattialle / taakse kattoon. Katso sijoituspaikan asetukset alta.

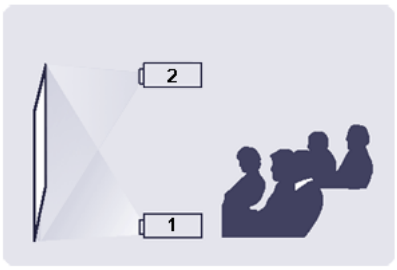
Kuvan säätäminen, kun projektori on asennettu valkokankaan taakse

Taustaheijastuskankaan taakse asentaminen.

Kun asennat projektorin taustaheijastuskankaan taakse, voit tehdä kuvan asetukset valikosta sen mukaan, mihin olet sijoittanut projektorin: valkokankaan taakse lattialle (alas) tai kattoon.

1. Jos laite on takana lattialla, paina:
   Menu > Setup > Install > Rear-Floor
2. Jos laite on takana katossa, paina:
   Menu > Setup > Install > Rear-Ceiling

Kuvan säätäminen, kun projektori on asennettu valkokankaan eteen



Asenna projektori sille puolelle, josta kuvaa katsellaan.

Kun asennat projektorin valkokankaan eteen, voit tehdä kuvan asetukset valikosta sen mukaan, mihin olet sijoittanut projektorin: valkokankaan eteen lattialle (alas) tai kattoon.

1. Jos laite on edessä lattialla, paina:
   Menu > Setup > Install > Front-Floor
2. Jos laite on edessä katossa, paina:
   Menu > Setup > Install > Front-Ceiling

2-3 Korkeuden säätö tukijaloilla

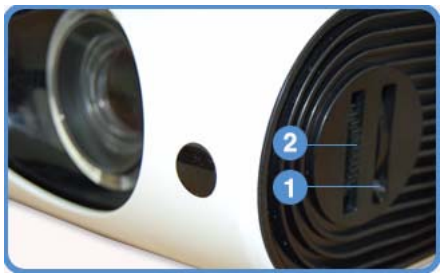
Muuta projektorin korkeutta käyttämällä sen säätöjalkoja.

Projektorin voi säätää jopa 30 mm korkeuteen (noin 12 ˚) asennuspinnasta.

Projektorin sijainnista riippuen kuvassa voi esiintyä keystone-vääristymää.

Jos <Auto Keystone> on tilassa <On>, mahdollinen vääristymä korjataan automaattisesti. Jos automaattisen säädön lisäksi tarvitaan hienosäätöä, suorita säätö asetuksella <Keystone>.

2-4 Zoomaus ja tarkennuksen säätö



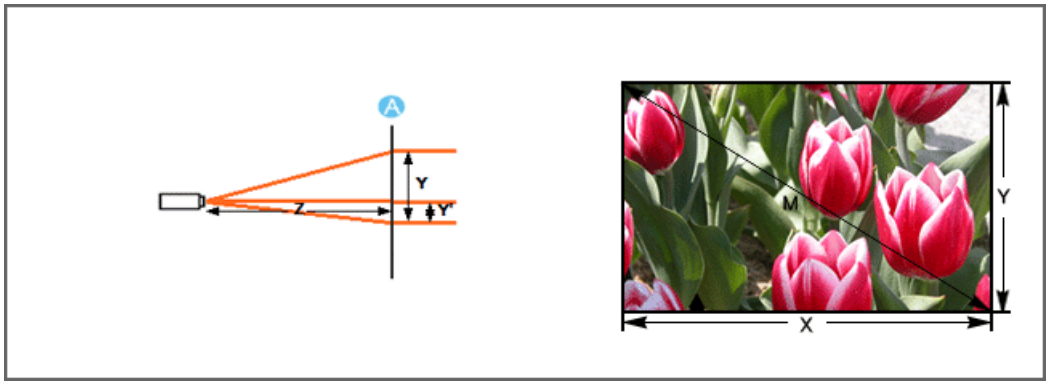
1 Zoomausnuppi : Voit säätää näytön kokoa zoomausalueen sisällä käyttämällä zoomausnuppia.

2 Tarkennusrengas: Tarkenna valkokankaalla näkyvä kuva käyttämällä tarkennusrengasta.

Valkokankaan koko ratkaisee, mille etäisyydelle projektori asennetaan valkokankaasta.

Jos et asenna projektoria seuraavan sivun taulukossa Valkokankaan koko ja heijastusetäisyys annetulle etäisyydelle valkokankaasta, kuvan tarkentaminen ei onnistu.

2-5 Valkokankaan koko ja heijastusetäisyys



A. Näyttö / Z. Heittoetäisyys / Y'. Linssin keskiosan ja kuvan alaosan välinen etäisyys

Asenna projektori tasaiselle, vaakasuoralle pinnalle ja säädä laitteen säätöjalkoja niin, että kuvan laatu on sopiva. Jos kuvat eivät ole selkeitä, säädä niitä zoomausnuppia tai tarkennusrengasta käyttäen. Voit myös siirtää projektoria eteen- tai taaksepäin.

NÄYTÖN KOKO						HEIJASTUSETÄISYYS				SIIRTYMÄ	
M (LÄVISTÄJÄ)		X (VAAKASUUNTA)		Y (PYSTYSUUNTA)		Z (TELE)		Z (LAAJA)		Y'	
TUUMAA	CM	TUUMAA	CM	TUUMAA	CM	TUUMAA	CM	TUUMAA	CM	TUUMAA	CM
40	101,6	32	81,3	24	61,0	54,2	137,6	44,9	114,0	4,0	10,2
50	127,0	40	101,6	30	76,2	68,0	172,7	56,4	143,3	5,0	12,7
60	152,4	48	121,9	36	91,4	81,8	207,8	68,0	172,6	6,0	15,2
70	177,8	56	142,2	42	106,7	95,7	243,0	79,5	202,0	7,0	17,8
80	203,2	64	162,6	48	121,9	109,5	278,1	91,1	231,3	8,0	20,3
90	228,6	72	182,9	54	137,2	123,4	313,3	102,6	260,6	9,0	22,9
100	254,0	80	203,2	60	152,4	137,2	348,4	114,1	289,9	10,0	25,4
110	279,4	88	223,5	66	167,6	151,0	383,5	125,7	319,2	11,0	27,9
120	304,8	96	243,8	72	182,9	164,8	418,7	137,2	348,5	12,0	30,5
130	330,2	104	264,2	78	198,1	178,7	453,8	148,7	377,8	13,0	33,0
140	355,6	112	284,5	84	213,4	192,5	488,9	160,3	407,1	14,0	35,6
150	381,0	120	304,8	90	228,6	206,3	524,1	171,8	436,4	15,0	38,1
160	406,4	128	325,1	96	243,8	220,2	559,2	183,4	465,7	16,0	40,6
170	431,8	136	345,4	102	259,1	234,0	594,4	194,9	495,0	17,0	43,2
180	457,2	144	365,8	108	274,3	247,8	629,5	206,4	524,3	18,0	45,7
190	482,6	152	386,1	114	289,6	261,7	664,6	218,0	553,6	19,0	48,3
200	508,0	160	406,4	120	304,8	275,5	699,8	229,5	582,9	20,0	50,8
210	533,4	168	426,7	126	320,0	289,3	734,9	241,0	612,2	21,0	53,3
220	558,8	176	447,0	132	335,3	303,2	770,1	252,6	641,5	22,0	55,9
230	584,2	184	467,4	138	350,5	317,0	805,2	264,1	670,8	23,0	58,4
240	609,6	192	487,7	144	365,8	330,8	840,3	275,6	700,1	24,0	61,0

NÄYTÖN KOKO						HEIJASTUSETÄISYYS				SIIRTYMÄ	
M (LÄVISTÄJÄ)		X (VAAKASUUNTA)		Y (PYSTYSUUNTA)		Z (TELE)		Z (LAAJA)		Y'	
TUUMAA	CM	TUUMAA	CM	TUUMAA	CM	TUUMAA	CM	TUUMAA	CM	TUUMAA	CM
250	635,0	200	508,0	150	381,0	344,7	875,5	287,2	729,4	25,0	63,5
260	660,4	208	528,3	156	396,2	358,5	910,6	298,7	758,7	26,0	66,0
270	685,8	216	548,6	162	411,5	372,3	945,7	310,2	788,0	27,0	68,6
280	711,2	224	569,0	168	426,7	386,2	980,9	321,8	817,3	28,0	71,1
290	736,6	232	589,3	174	442,0	400,0	1016,0	333,3	846,6	29,0	73,7
300	762,0	240	609,6	180	457,2	413,9	1051,2	344,9	875,9	30,0	76,2

Tämä projektori on suunniteltu näyttämään kuvat optimaalisina 80–120 tuuman kokoisella näytöllä.

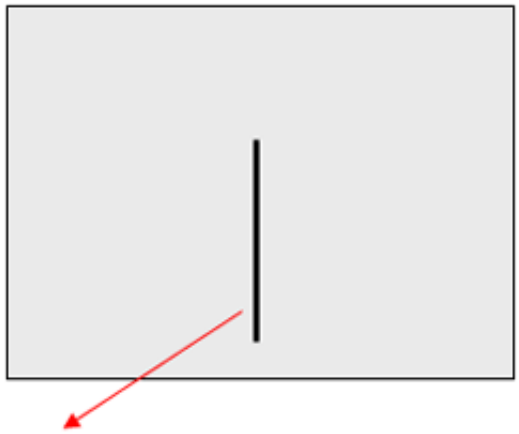
2-6 H-Keystone- ja V-Keystone-asetusten säätäminen

Jos asennat projektorin valkokankaan keskikohdan alapuolelle (esimerkiksi lattialle tai lähelle kattoa), projektorin asennuskulma valkokankaaseen nähden vääristää heijastettavaa kuvaa.

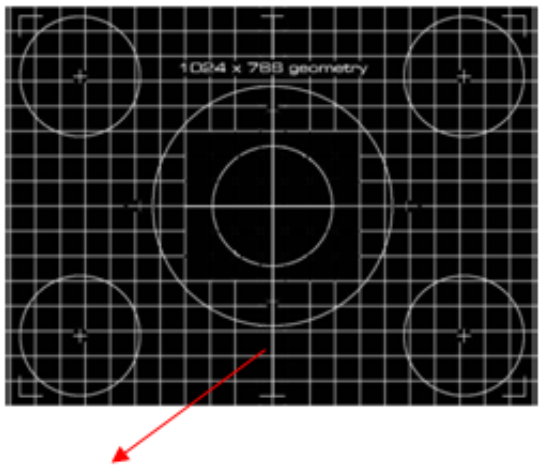
<Säädä <H-Keystone>- ja <V-Keystone>-asetukset asennuskulman mukaisesti siten, että heijastettava kuva näkyy suorakulmion muotoisena.

Säädä <H-Keystone>- ja <V-Keystone>-asetukset seuraavasti:

1. Käynnistä projektori ja paina projektorin tai kaukosäätimen Menu-painiketta.
2. Valitse Asetukset ja paina sen jälkeen Enter-painiketta.
3. Varmista, että valikon yläosan asennusasetus on asennuspaikan mukainen: <Front-Floor>, <Front-Ceiling>, <Rear-Floor>, tai <Rear-Ceiling>.
4. Valitse <Keystone> ja paina sen jälkeen Enter-painiketta.
5. Valitse <V-Keystone> ja paina sen jälkeen Enter-painiketta.
6. Aseta <V-Keystone> arvoon 0 käyttämällä vasemmalle ja oikealle osoittavia nuolipainikkeita.
7. Valitse <H-Keystone> ylös tai alas osoittavan nuolipainikkeen avulla. Aseta <H-Keystone >arvoon 0.
8. Palaa <Setup>-valikkoon, valitse Testikuva ja paina sen jälkeen Enter-painiketta.
9. Valitse Ristikko ja paina sen jälkeen Enter-painiketta.
10. Kiinnitä valkokankaaseen naru siten, että se roikkuu suoraan alaspäin.
11. Säädä projektorin paikkaa, kunnes naru (1) ja ristikkokuvan keskellä oleva pystyviiva (2) ovat samansuuntaiset.

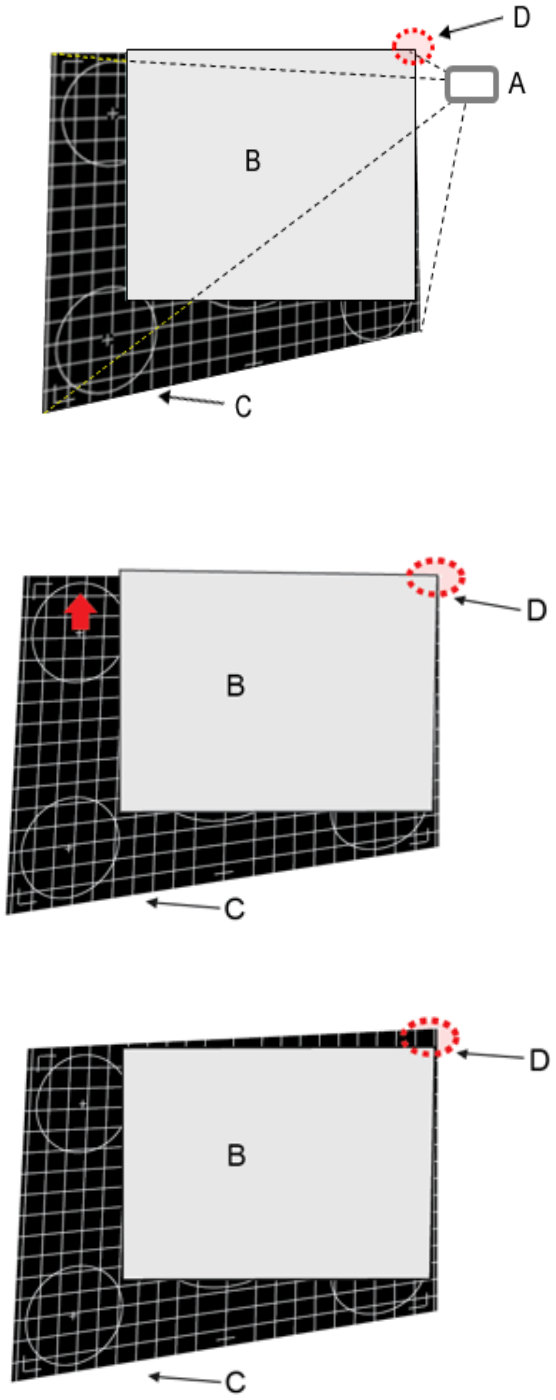


Näyttö : (1) Virtuaalinen, pystysuora viiva, joka luodaan näytölle langanpätkän tms. avulla.



Ristikkotestikuva: (2) Pystysuora viiva testikuvan keskellä.

12. Säädä projektorin asento siten, että heijastetun kuvan kulma (projektoria lähinnä oleva kulma) kohtaa näytöllä olevan kulman. Alla olevassa kuvassa tämä kulma on merkitty kirjaimella D.

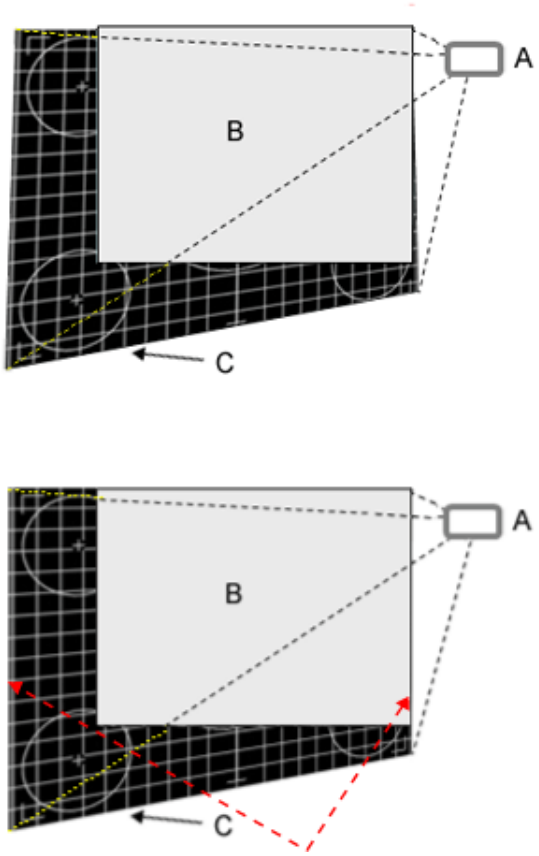


A: Projektori / B : Valkokangas / C : Heijastettu kuva / D : Projektoria lähinnä olevan kuvan kulma

13. Säädä projektorin kulma siten, että heijastettava kuva kattaa näytön koko alueen. Kuva saattaa mennä taustan yli.

Heijastettava kuva ei välttämättä kata koko valkokangasta projektorin asennuskorkeudesta riippuen. Jos näin käy, säädä projektorin kulma niin, että se kattaa koko valkokankaan.

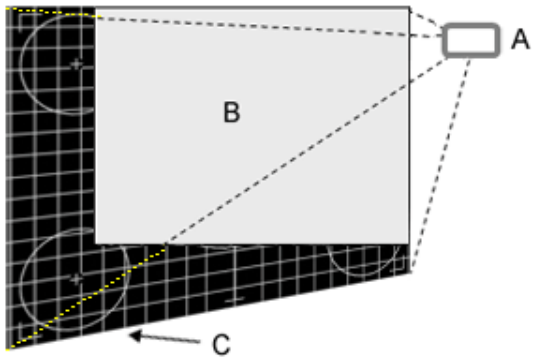
14. Paina kaukosäätimen V.KEY-STONE-painiketta. <V-Keystone>-valikko tulee näkyviin. Aseta <V-Keystone> kaukosäätimen +/—painikkeiden avulla.

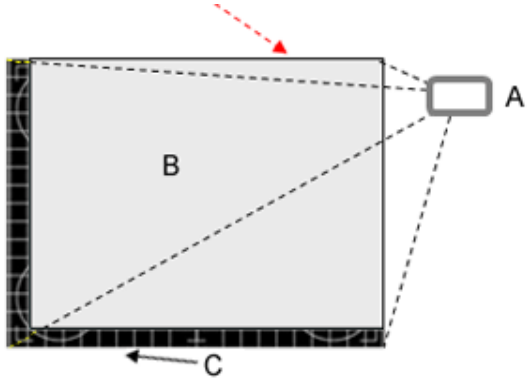


A: Projektori / B : Valkokangas / C : Heijastettu kuva

Jatka säätämistä, kunnes <Test Pattern>-näytön pystysuora viiva on samansuuntainen valkokankaan pystyreunan kanssa.

15. Valitse <H-Keystone> ▲- tai ▼-painikkeella. Aseta <H-Keystone> kaukosäätimen +/—painikkeiden avulla.



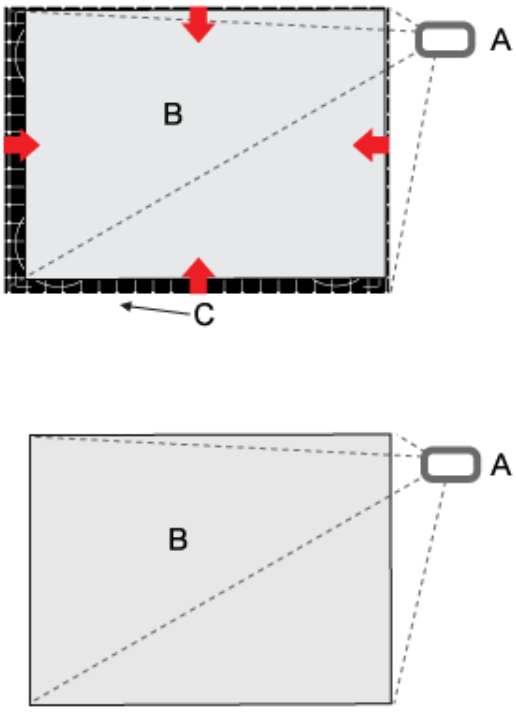


A: Projektori / B : Valkokangas / C : Heijastettu kuva

Jatka säätämistä, kunnes <Test Pattern>-näytön vaakasuora viiva on samansuuntainen valkokankaan vaakareunan kanssa.

16. Säädä näytön koko sopivaksi zoomausnupilla.

17. Jos mikä tahansa heijastettavan kuvan osa on suurempi kuin itse näyttö, säädä kuvan kokoa <Size>-valikon kohdassa <Custom>. Saat alta lisätietoja <Custom>-asetuksen käytöstä.



A: Projektori / B : Valkokangas / C : Heijastettu kuva

Käytä <Custom> -asetusta seuraavasti:

- 1. Paina MENU-painiketta.
  2. Siirry <Size>-valikkoon valitsemalla <Picture>.
  3. Valitse ensin <Custom>-asetus ja sen jälkeen se alue, jonka haluat asettaa.
  4. Säädä näytön koko sopivaksi ▲- tai ▼-painikkeella.

Keystone-toiminto on tarkoitettu vääristyneen kuvan kalibrointiin ja sen käyttö saattaa vähentää näytön kirkkautta ja tarkkuutta.

2-7 Lampun vaihtaminen

Lampun vaihtamiseen liittyviä varoituksia

- Projektorin lamppu on kuluva osa. Vaihda lamppu sen käyttöajan mukaisesti, jotta laite toimisi parhaalla mahdollisella tavalla. Voit tarkistaa lampun käyttöajan informaationäytöltä (INFO-painike).
- Korvaa vanha lamppu suositellun tyyppisellä lampulla. Korvaa lamppu alla kuvatulla lampulla.
  - Lampun mallin nimi : 220W UHP E19.5
  - Lampun valmistaja: Philips
  - Lampun hankintaan liittyvissä kysymyksissä katso osion 5-3 kohtaa "Ota yhteys SAMSUNG WORLDWIDEEN".
- Varmista, että virtajohto on irti, ennen kuin vaihdat lampun.
- Koska lampun lämpötila ja jännite voivat olla hyvin korkeat, odota ainakin tunti virtajohdon irrottamisesta, ennen kuin vaihdat lampun.
- Lamppu sijaitsee projektorin vasemmalla puolella (edestä katsottuna).
- Älä jätä vanhaa lamppua helposti syttyvien aineiden lähelle tai lasten ulottuville. On olemassa tulipalon, palovamman tai loukkaantumisen vaara.
- Poista lika ja muut vieraat aineet lampun kiinnikkeen sisältä ja ympäriltä tarkoitukseen sopivan imurin avulla.
- Varo lamppua käsitellessäsi koskemasta muihin osiin kuin sen kahvoihin. Jos käsittelet lamppua väärin, sen käyttöikä saattaa lyhetä ja kuvan laatu huonontua.
- Kun käännät projektorin ylösalaisin lampun vaihtamiseksi, aseta laite tasaiselle pinnalle pehmeän kankaan päälle.
- Projektori on suunniteltu niin, että se ei toimi, jollei lampun suojalevyä ole asennettu kunnolla lampun vaihtamisen jälkeen. Jos projektori ei toimi kunnolla, tarkista LED-merkkivalon tila.

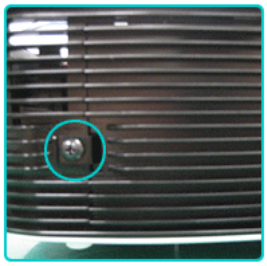
Lampussa on elohopeaa. Hävitä se paikallisten, valtiollisten tai liittovaltion lakien mukaisesti.

Lampun vaihtotoimenpiteet

Koska lampun lämpötila ja jännite voivat olla hyvin korkeat, odota ainakin tunti virtajohdon irrottamisesta, ennen kuin vaihdat lampun.

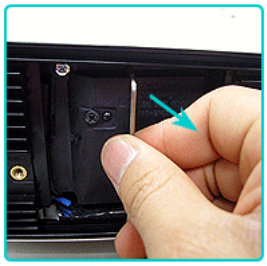
Lamppu sijaitsee projektorin vasemmalla puolella (edestä katsottuna).

1. Irrota alla olevassa kuvassa näkyvä ruuvi ja avaa kansi.



2. Irrota kuvassa näkyvät kaksi (2) ruuvia.

3. Vedä lamppu pois projektorista kannikkeesta kiinni pitäen alla olevan kuvan osoittamalla tavalla.



Asenna uusi lamppu noudattamalla poisto-ohjeita päinvastaisessa järjestyksessä.

Suodattimen vaihtaminen ja puhdistaminen

Turvatoimenpiteitä projektorin suodattimen vaihtamiseen:

- Suodatin sijaitsee projektorin pohjalla.
- Kytke projektorin virta pois päältä ja irrota virtajohto seinästä sen jälkeen, kun projektori on jäähtynyt riittävästi. Muutoin sen osat saattavat vaurioitua korkean sisäisen lämpötilan vuoksi.
- Kun vaihdat suodattimen, siitä saattaa tulla pölyä.
- Suodattimen hankintaan liittyvissä kysymyksissä katso luvun 5 kohtaa "Ota yhteys SAMSUNG WORLDWIDEEN".

Projektorin suodattimen vaihtamiseen tai puhdistamiseen liittyvät ohjeet.

1. Kytke projektorin virta pois päältä ja irrota virtajohto seinästä sen jälkeen, kun projektori on jäähtynyt riittävästi.

2. Käännä projektori ylösalaisin niin, että sen pohjapuoli on ylöspäin. Työnnä suodattimen suojusta ja poista se nuolen suuntaisesti. * Kun asetat projektoria ylösalaisin, varmista, että sen alla on pehmeä kangas, joka suojaa sitä naarmuuntumiselta.

3. Vaihda tai puhdista suodatin

- Kun puhdistat suodatinta, käytä pientä, tietokoneille ja pienille elektronisille laitteille tarkoitettua pölynimuria tai pese suodatin juoksevan veden alla.

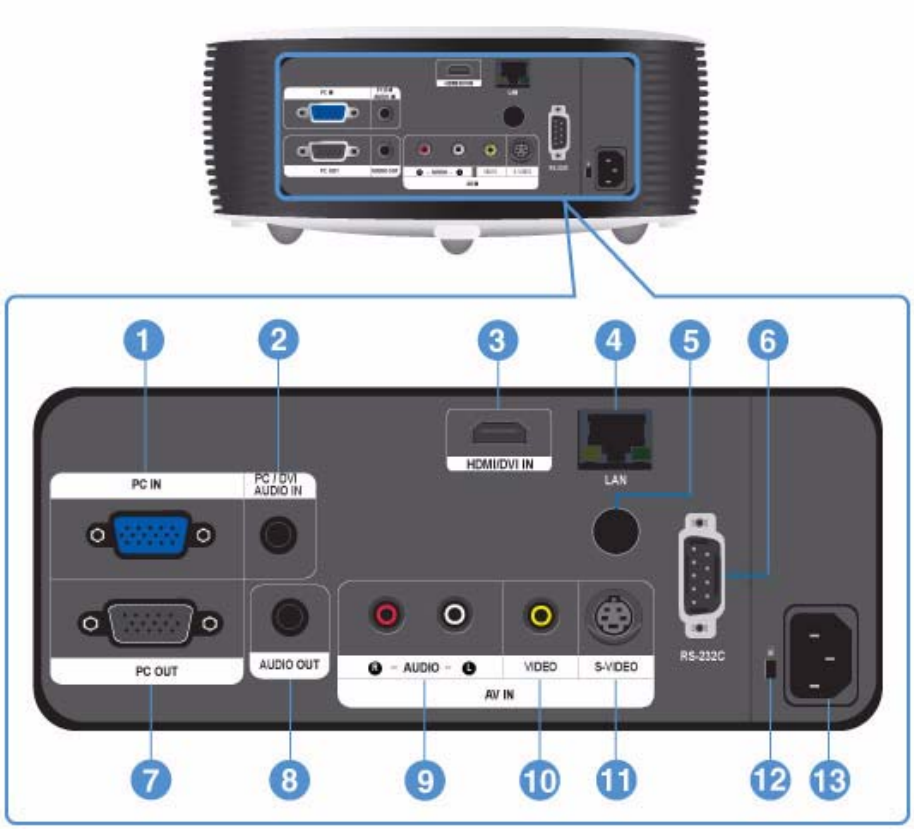
- Kun olet pessyt suodattimen juoksevan veden alla, anna sen kuivaa täysin. Kosteus voi syövyttää suodatinta.
- Jos pölyä ei voi irrottaa suodattimesta tai jos suodatin on repeytynyt, se täytyy vaihtaa uuteen.
- Muista valita Reset Filter Time (nollaa suodattimen vaihtoaika) -vaihtoehto, kun olet puhdistanut tai vaihtanut projektorin suodattimen.

Tuuletusaukot

Tuuletusaukkojen sijainti:

- Tuuletusaukot sijaitsevat projektorin oikealla ja vasemmalla puolella sekä pohjassa.

2-8 Takaosa



1. PC IN -liitin

2. PC/DVI AUDIO IN -liitin

3. HDMI/DVI IN -liitin

4. LAN -liitin

5. Kaukosäätimen signaalin vastaanotin

6. RS-232C -liitin

7. PC OUT -liitin

8. AUDIO OUT -liitin

9. [AV IN] R-AUDIO-L -liitin

10. [AV IN] VIDEO -liitin

11. [AV IN] S-VIDEO -liitin

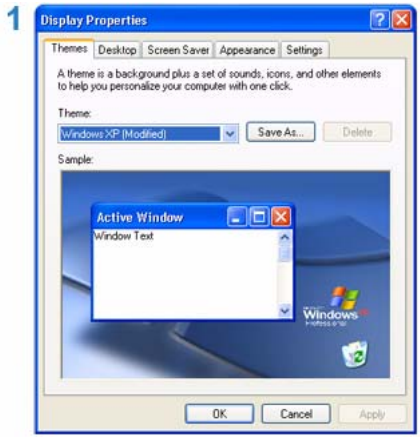
12. Kensington-lukko

13. Power -liitin

2-9 PC-tilan määrittäminen

Varmista seuraavat asiat ennen tietokoneen kytkemistä projektoriin.

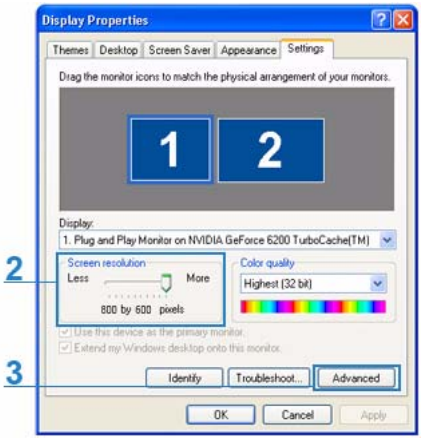
1. Napsauta hiiren kakkospainiketta Windowsin työpöydällä ja valitse [Ominaisuudet]. <Näytön ominaisuudet> -välilehti tulee näkyviin.



2. Napsauta [Asetukset]-välilehteä ja aseta <Näytön tarkkuus>. Projektorin optimaalinen tarkkuus on 1024 x 768. Saat lisätietoja muista projektorin tukemista tarkkuuksista osion 2-10 taulukosta "PC-tahdistuksen näyttötila".

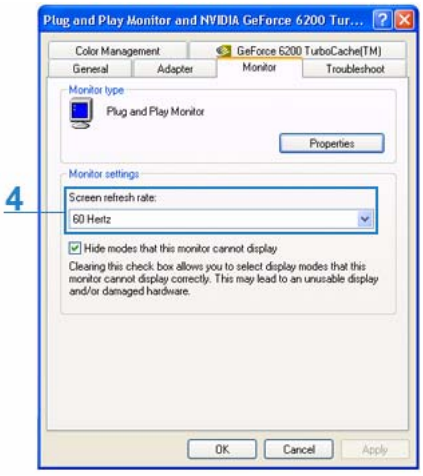
   Sinun ei tarvitse vaihtaa kohdan <Värien määrä> asetusta.

3. Paina [Advanced] (Lisäasetukset) -painiketta. Näkyviin ilmestyy uusi ominaisuusikkuna.



4. Napsauta [Näyttö]-välilehteä ja aseta <Virkistystaajuus>. Löydät valitsemaasi tarkkuuteen sopivan virkistystaajuuden (60 Hz, 70 Hz jne.) valitsemasi tarkkuuden vierestä osion 2-10 taulukosta "PC-tahdistuksen näyttötila".

   Kun asetat virkistystaajuuden, samalla asetetaan sekä pysty- että vaakataajuus.



5. Sulje ikkuna napsauttamalla [OK]-painiketta ja sulje sen jälkeen <Näytön ominaisuudet> -ikkuna napsauttamalla siinä olevaa [OK] painiketta. Tietokone voi käynnistyä uudelleen automaattisesti.
6. Sammuta tietokone ja kytke se projektoriin.

- Asetustoimenpiteet voivat vaihdella tietokoneen tyypistä tai Windowsin versiosta riippuen.
  (Esimerkiksi saattaa näkyä [Properties] (Ominaisuudet) sen sijaan, että näkyisi [Properties (R)] (Ominaisuudet [R]) kuten kuvassa 1 näkyy.)
- Tämä projektori tukee 32 bitin värien määrää (pikseliä kohden), kun sitä käytetään tietokoneen näyttönä.
- Näytön valmistajasta ja Windowsin versiosta riippuen heijastettu kuva saattaa olla erilainen kuin näytöllä näkyvä kuva.
- Kun yhdistät projektorin tietokoneeseen, varmista, että tietokoneen asetukset vastaavat tämän projektorin tukemia näyttöasetuksia. Jos näin ei ole, signaalin kanssa saattaa esiintyä ongelmia.

PC-tahdistus (D-liitin/HDMI)

MUOTO	TARKKUUS		VAAKATAAJUUS (KHZ)	"VERTICAL FREQUENCY" (PYSTYTAAJUUS) (HZ)	PIKSELITAAJUUS (MHZ)
IBM	640 x 350	70Hz	31,469	70,086	25,175
IBM	640 x 480	60Hz	31,469	59,940	25,175
IBM	720 x 400	70Hz	31,469	70,087	28,322
VESA	640 x 480	60Hz	31,469	59,940	25,175
MAC	640 x 480	67Hz	35,000	66,667	30,240
VESA	640 x 480	70Hz	35,000	70,000	28,560
VESA	640 x 480	72Hz	37,861	72,809	31,500
VESA	640 x 480	75Hz	37,500	75,000	31,500
VESA	720 x 576	60Hz	35,910	59,950	32,750
VESA	800 x 600	56Hz	35,156	56,250	36,000
VESA	800 x 600	60Hz	37,879	60,317	40,000
VESA	800 x 600	70Hz	43,750	70,000	45,500
VESA	800 x 600	72Hz	48,077	72,188	50,000
VESA	800 x 600	75Hz	46,875	75,000	49,500
MAC	832 x 624	75Hz	49,726	74,551	57,284
VESA	1024 x 768	60Hz	48,363	60,004	65,000
VESA	1024 x 768	70Hz	56,476	70,069	75,000
VESA	1024 x 768	72Hz	57,672	72,000	78,434
VESA	1024 x 768	75Hz	60,023	75,029	78,750
VESA	1152 x 864	60Hz	53,783	59,959	81,750
VESA	1152 x 864	70Hz	63,000	70,000	96,768
VESA	1152 x 864	72Hz	64,872	72,000	99,643
VESA	1152 x 864	75Hz	67,500	75,000	108,000
VESA	1280 x 720	60Hz	44,772	59,855	74,500
VESA	1280 x 720	70Hz	52,500	70,000	89,040
VESA	1280 x 720	72Hz	54,072	72,000	91,706
VESA	1280 x 720	75Hz	56,456	74,777	95,750
VESA	1280 x 768	60Hz	47,776	59,870	79,500
VESA	1280 x 768	75Hz	60,289	74,893	102,250
VESA	1280 x 800	60Hz	49,702	59,810	83,500
VESA	1280 x 800	75Hz	62,795	74,934	106,500
VESA	1280 x 960	60Hz	60,000	60,000	108,000
VESA	1280 x 960	70Hz	69,930	70,000	120,839

MUOTO	TARKKUUS		VAAKATAAJUUS (KHZ)	"VERTICAL FREQUENCY" (PYSTYTAAJUUS) (HZ)	PIKSELITAAJUUS (MHZ)
VESA	1280 x 960	72Hz	72,072	72,000	124,540
VESA	1280 x 960	75Hz	75,231	74,857	130,000
VESA	1280 x 1024	60Hz	63,981	60,020	108,000
VESA	1280 x 1024	70Hz	74,620	70,000	128,943
VESA	1280 x 1024	72Hz	76,824	72,000	132,752
VESA	1280 x 1024	75Hz	79,976	75,025	135,000
VESA	1400 x 1050	60Hz	65,317	59,978	121,750
VESA	1440 x 900	60Hz	55,935	59,887	106,500
VESA	1440 x 900	75Hz	70,635	74,984	136,750
VESA	1600 x 1200	60Hz	75,000	60,000	162,000

Jos tulosignaalin resoluutio on pienempi tai suurempi kuin 1024 x 768, projektorin sisäinen skaalain muuntaa sen kokoon 1024 x 768.

Näytön laatu on paras mahdollinen silloin, kun projektorin todellinen resoluutio (1024x768) ja tietokoneen lähtöresoluutio ovat samat.

AV-tahdistus (D-liitin)

MUOTO	TARKKUUS		SKANNAUS
BT.601 SMPTE 267M	480i	59,94Hz	Limitetty
BT.1358 SMPTE 293M	480p	59,94Hz	Progressiivinen
BT.601	576i	50Hz	Limitetty
BT.1358	576p	50Hz	Progressiivinen
SMPTE 296M	720p	59,94Hz/60Hz	Progressiivinen
	720p	50Hz	Progressiivinen
BT.709 SMPTE 274M	1080i	59,94Hz/60Hz	Limitetty
	1080i	50Hz	Limitetty

AV-tahdistus (HDMI)

MUOTO		TARKKUUS	SKANNAUS	VAAKATAAJUUS (KHZ)	"VERTICAL FREQUENCY" (PYSTYTAAJUUS) (HZ)	PIKSELITAAJUUS (MHZ)
EIA-861	Muoto 1	640 x 480	Progressiivinen	59,940	31,469	25,175
EIA-861	Muoto 1	640 x 480	Progressiivinen	60,000	31,500	25,200
EIA-861	Muodot 2 ja 3	720 x 480	Progressiivinen	59,940	31,469	27,000
EIA-861	Muodot 2 ja 3	720 x 480	Progressiivinen	60,000	31,500	27,027
EIA-861	Muoto 4	1280 x 720	Progressiivinen	59,939	44,955	74,175

MUOTO		TARKKUUS	SKANNAUS	VAAKATAAJUUS (KHZ)	"VERTICAL FREQUENCY" (PYSTYTAAJUUS) (HZ)	PIKSELITAAJUUS (MHZ)
EIA-861	Muoto 4	1280 x 720	Progressiivinen	60,000	45,000	74,250
EIA-861	Muoto 5	1920 x 1080	Limitetty	59,939	33,716	74,175
EIA-861	Muoto 5	1920 x 1080	Limitetty	60,000	33,750	74,250
EIA-861	Muodot 17 ja 18	720 x 576	Progressiivinen	50,000	31,250	27,000
EIA-861	Muoto 19	1280 x 720	Progressiivinen	50,000	37,500	74,250
EIA-861	Muoto 20	1920 x 1080	Limitetty	50,000	28,125	74,250

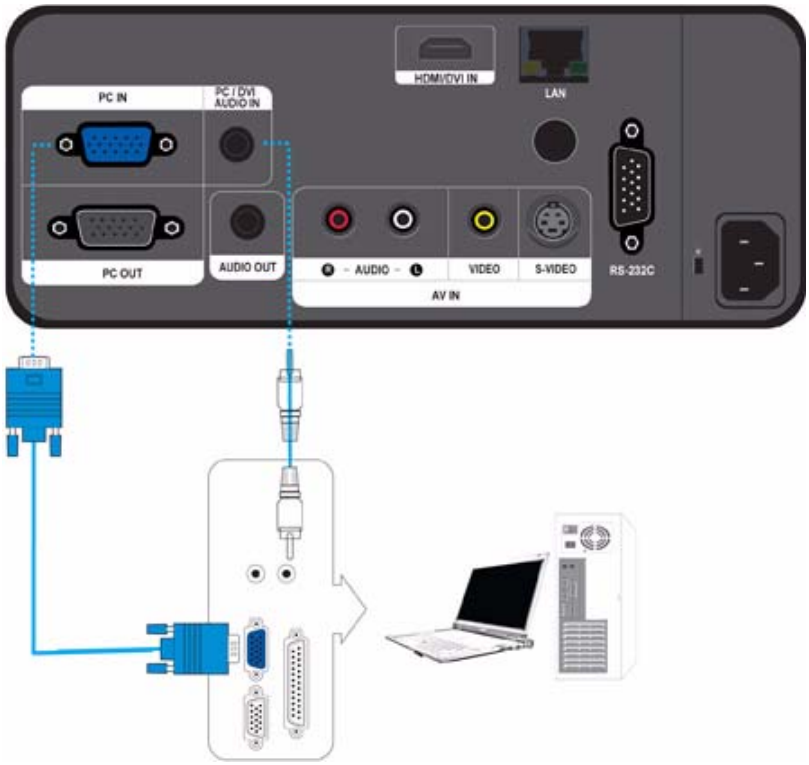
AV-tahdistus (VIDEO/S-VIDEO)

NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL60, PAL-N, PAL-M, SECAM

2-11 Virran kytkeminen

1. Liitä virtajohto projektorin takaosan virtaliitäntään.

2-12 Tietokoneen kytkeminen



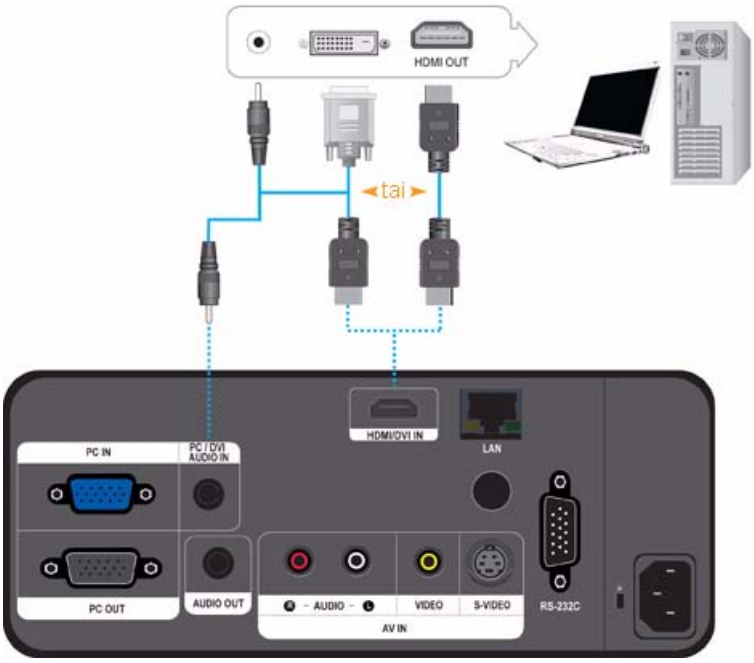
1. Kytke projektorin takaosassa sijaitseva [PC IN] -tulo tietokoneen monitoriliitäntään monitorikaapelilla.
2. Kytke projektorin ja tietokoneen virtajohdot pistorasiaan.
3. Kytke projektorin [PC/DVI AUDIO IN] -tulo tietokoneen kaiuttimien lähtöön äänikaapelilla.

Tämä laite on Plug and Play -yhteensopiva. Jos käytät Windows XP -tietokonetta, sinun ei tarvitse asentaa ohjainta tietokoneellesi.

Projektorin käyttö

1. Käynnistä projektori ja valitse <PC> painamalla [SOURCE]-painiketta.
   Jos <PC>-tila ei ole valittavissa, tarkista että monitorikaapeli on paikoillaan.
2. Käynnistä tietokone ja tee PC-tilan asetukset tarvittaessa.
3. Tee näytön asetukset. (<Auto Adjustment>)

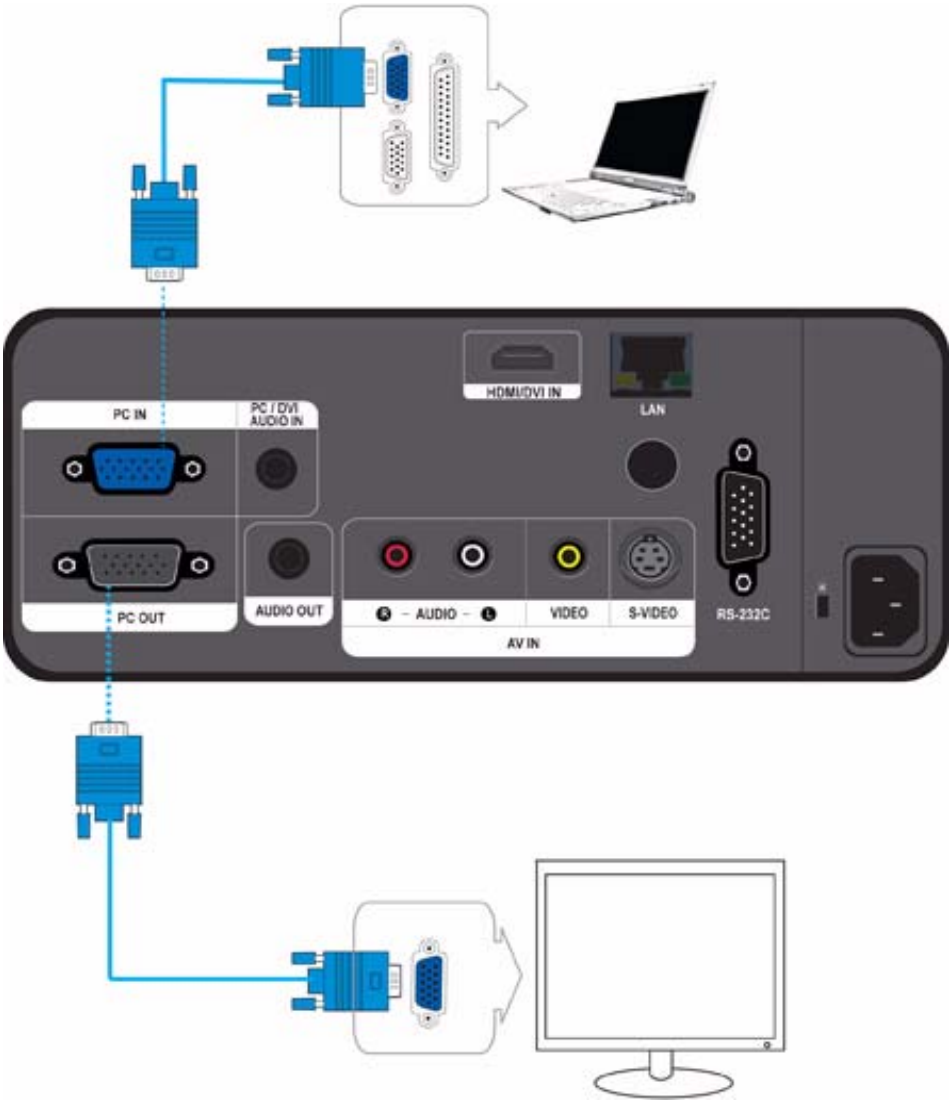
2-13 Tietokoneen liittäminen HDMI/DVI-kaapelilla



Varmista, että tietokoneen ja projektorin virta on kytketty pois päältä.

1. Kytke projektorin [HDMI/DVI IN] -liitin tietokoneen HDMI- tai DVI-liittimeen HDMI/HDMI- tai HDMI/DVI-kaapelilla (myydään erikseen).
   - Käytä aina (erikseen myytävää) HDMI-kaapelia tietokoneesi HDMI-liitäntään.
   - Jos haluat lisätietoja siitä, mitä tarkkuuksia ja virkistystaajuuksia tuetaan, katso osion 2-10 kohtaa PC-tahdistus (D-liitin/HDMI).
2. Jos käytit kytkemiseen HDMI/DVI-kaapelia, kytke projektorin [PC/DVI AUDIO IN] -liitäntä tietokoneesi äänilähtöliitäntään äänikaapelin avulla (myydään erikseen).
   - Jos käytit kytkemiseen HDMI/HDMI-kaapelia, et tarvitse äänikaapelia.

2-14 Ulkoisen näytön liittäminen

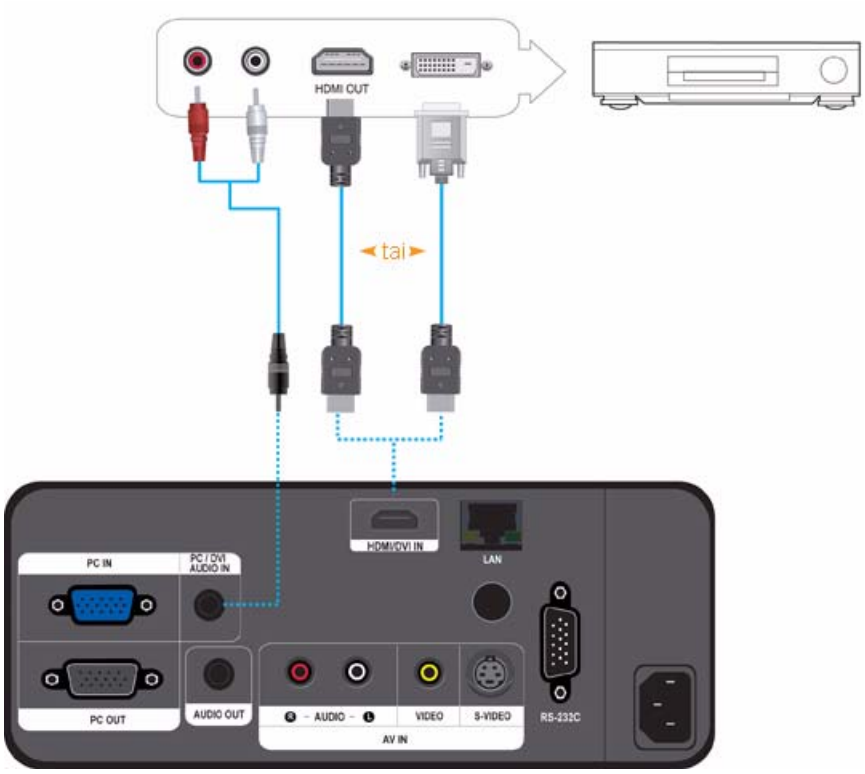


Voit katsella kuvaa sekä projektorista että erillisestä näytöstä samanaikaisesti.

Varmista, että tietokoneen ja projektorin virta on kytketty pois päältä.

1. Kytke projektorin takaosassa oleva [PC IN] -liitäntä AV-laitteen D-liitäntään D-liitinkaapelilla.
2. Kytke projektorin [PC OUT] -liitäntä näytön D-liitäntään D-liitinkaapelia käyttäen.
   - Kun kytket näytön [PC OUT] -toimintoa käyttäen, kytke tietokone [PC IN] -liitäntään.
   - [PC OUT] -liitäntään kytketyn näytön videokuva on normaali, vaikka projektorin näyttö näkyisikin tyhjänä.
   - [PC OUT] -toiminto ei toimi valmiustilassa.

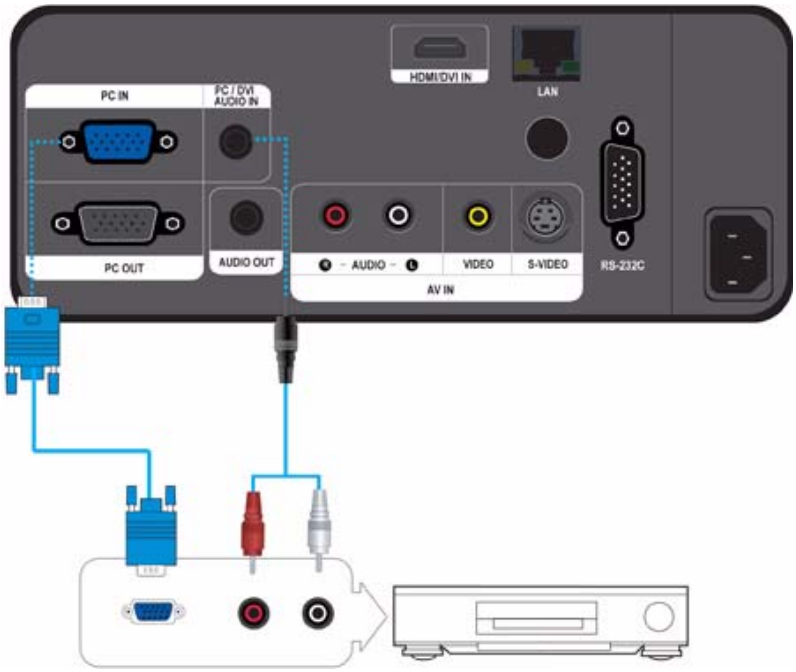
2-15 HDMI-yhteensopivan laitteen kytkeminen



Varmista, että AV-laitteen ja projektorin virta on kytketty pois päältä.

1. Kytke projektorin takaosassa oleva [HDMI/DVI IN] -liitäntä digitaalisen kuvalähteen HDMI- tai HDMI/DVI-lähtöliitäntään HDMI/DVI- tai HDMI/HDMI-kaapelilla.
   - Käytä HDMI/HDMI-kaapelia digitaalisen kuvalähteen HDMI-lähtöliitäntään.
   - Jos haluat lisätietoja siitä, mitä tulosignaaleja, tarkkuuksia ja taajuuksia tuetaan, katso osion 2-10 kohtaa AV-tahdistus (HDMI).
2. Jos käytit kytkemiseen HDMI/DVI-kaapelia, kytke projektorin [PC/DVI AUDIO IN] -liitäntä digitaalisen kuvalähteen äänilähtöliitäntään äänikaapelin avulla (myydään erikseen).
   - Jos käytit kytkemiseen HDMI/HDMI-kaapelia, et tarvitse äänikaapelia.

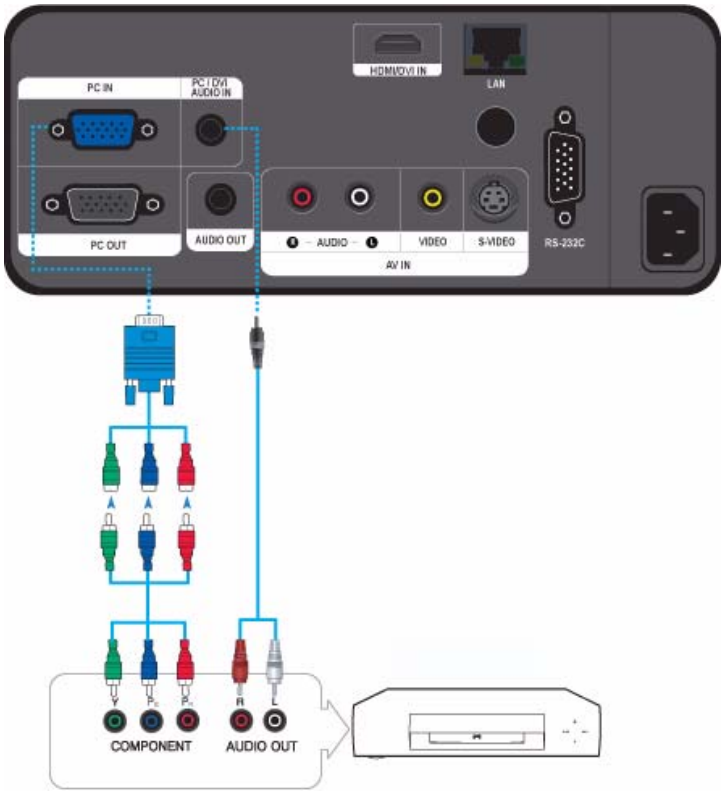
2-16 AV-laitteen liittäminen D-liitinkaapelilla



Varmista, että AV-laitteen ja projektorin virta on kytketty pois päältä.

1. Kytke projektorin takaosassa oleva [PC IN] -liitäntä AV-laitteen D-liitäntään D-liitinkaapelilla.
   - Jos haluat lisätietoja siitä, mitä tulosignaaleja, tarkkuuksia ja taajuuksia tuetaan, katso osion 2-10 kohtaa AV-tahdistus (D-liitin).
2. Kytke projektorin takaosassa oleva [PC/DVI AUDIO IN] -liitin AV-laitteen äänilähtöön äänikaapelilla (myydään erikseen).

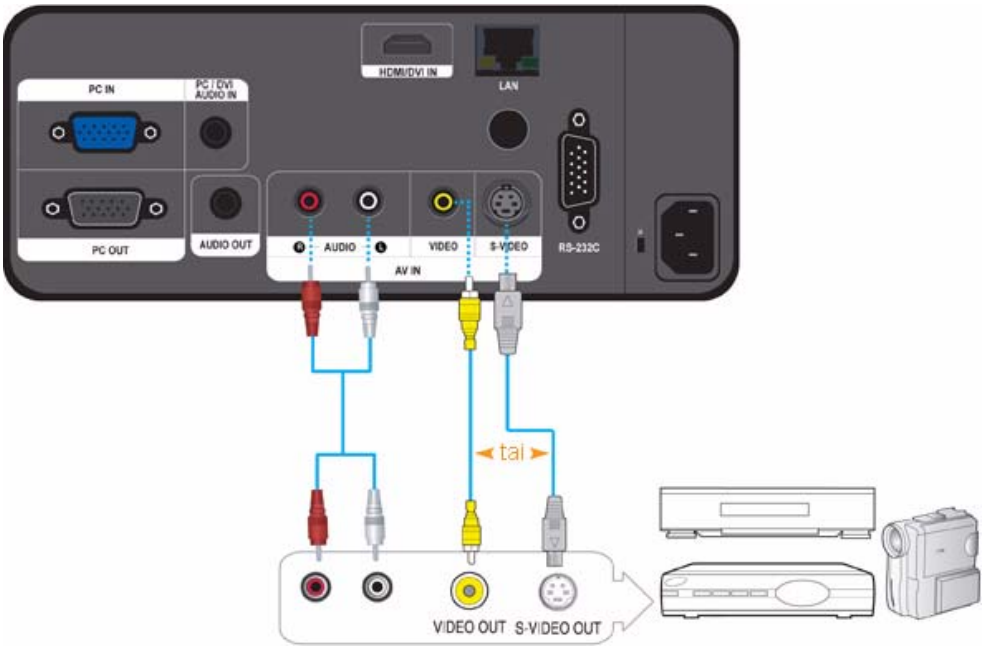
2-17 AV-laitteen kytkeminen komponenttilähdöllä



Varmista, että AV-laitteen ja projektorin virta on kytketty pois päältä.

1. Kytke projektorin takaosassa oleva [PC IN] -liitäntä AV-laitteen komponenttiliitäntään D-liitinkaapelilla tai komponenttikaapelilla (myydään erikseen). Tämän kaapelin yhdessä päässä on D-liitin ja toisessa kolme RCA-liitintä.
   - Jos haluat lisätietoja siitä, mitä tulosignaaleja, tarkkuuksia ja taajuuksia tuetaan, katso osion 2-10 kohtaa AV-tahdistus (D-liitin).
2. Kytke projektorin takaosassa oleva [PC/DVI AUDIO IN] -liitin AV-laitteen äänilähtöön äänikaapelilla (myydään erikseen).

2-18 Yhdistäminen video/s-video-kaapelilla



Varmista, että AV-laitteen ja projektorin virta on kytketty pois päältä.

1. Kytke [VIDEO] tai [S-VIDEO] -liitäntä AV-laitteeseen videokaapelin tai s-videokaapelin avulla (myytävinä erikseen).
   - Jos haluat lisätietoja siitä, mitä tulosignaaleja tuetaan, katso osion 2-10 kohtaa AV-tahdistus (VIDEO/S-VIDEO).
2. Kytke projektorin takaosassa oleva [AV IN R-AUDIO-L] -liitin AV-laitteen äänilähtöön äänikaapelilla (myydään erikseen).

2-19 Ulkoisen kaiuttimen liittäminen

Voit halutessasi käyttää äänelle ulkoista kaiutinta projektorin sisäänrakennetun kaiuttimen sijaan.

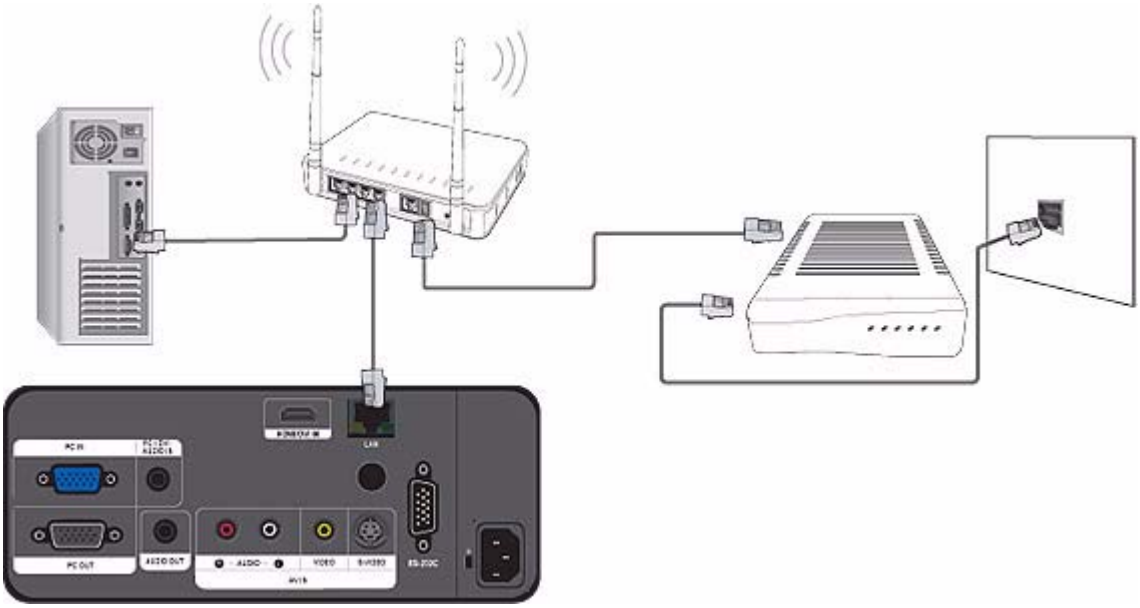
1. Hanki ulkoiselle kaiuttimellesi sopiva (erikseen myytävä) äänikaapeli.
2. Kytke projektorin [AUDIO OUT] -liitäntä ulkoiseen kaiuttimeen audiokaapelin avulla.
   - Jos käytät ulkoista kaiutinta, sen äänenvoimakkuuden säätö ei toimi, mutta voit säädellä äänenvoimakkuutta projektorin tai kaukosäätimen äänenvoimakkuuspainikkeiden avulla.
   - [AUDIO OUT] -liitäntä osaa toistaa kaikkia audiosignaaleja.

2-20 Kytkeminen verkkoon

Tätä laitetta voi käyttää verkossa. Ohessa kerrotaan, kuinka laite kytketään verkkoon.

2-20-1. Kytkeminen dynaamisia IP-osoitteita käyttävään verkkoon

Voit kytkeä projektorin verkkoon DHCP:tä (Dynamic Host Configuration Protocol) käyttävän modeemin avulla. Kun käytät DHCP-modeemia, modeemi antaa projektorille verkkoyhteyteen tarvittavan IP-osoitteen, aliverkon peitteen, yhdyskäytävän ja DNS-palvelimen tiedot.



Kytke laite DHCP-verkkoon seuraavasti:

1. Kytke modeemin kaapeli seinässä olevaan modeemiliitäntään ja ulkoiseen modeemiin.
2. Kytke lähiverkkokaapeli ulkoiseen modeemiin ja kiinteään tai langattomaan IP-reitittimeen.
3. Kytke lähiverkkokaapeli projektorin takaosassa sijaitsevaan [LAN]-liitäntään ja kiinteään tai langattomaan IP-reitittimeen.
4. Käynnistä projektori ja paina Menu-painiketta.
5. Valitse <Setup> → <Network> → <IP Setting> → <IP Setting> → <Automatic>.
6. Projektori hakee automaattisesti seuraavat tiedot: IP address, Subnet mask ja Gateway.

Jotta voisit käyttää verkkotoimintoa, kohdan <Network> asetuksena on oltava <On>.

Jos IP-osoitteen antaminen DHCP-palvelimelta epäonnistuu, sammuta ulkoinen modeemi yli 10 sekunniksi, käynnistä se uudelleen ja yritä yhteyden muodostamista uudelleen.

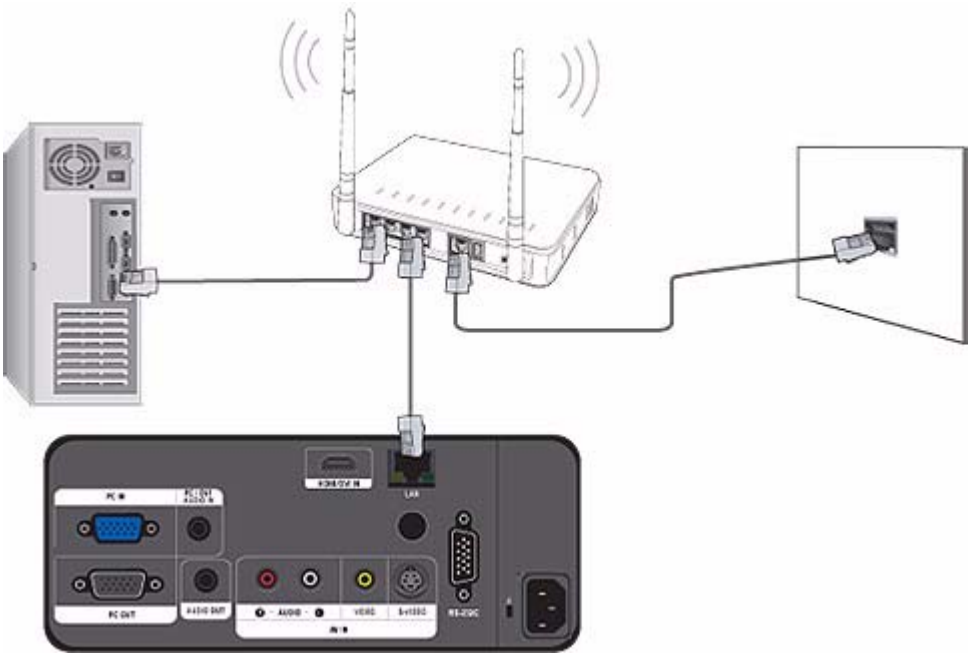
Saat lisätietoja ulkoisen modeemin ja reitittimen asetuksista ja kytkemisestä kunkin laitteen omasta käyttöoppaasta.

Voit kytkeä modeemin lähiverkkokaapelin suoraan projektoriin. Reititintä ei tarvita.

Et voi käyttää manuaalisesti kytkettävää ADSL-modeemia, sillä se ei ole DHCP-laite. Käytä automaattisesti kytkettävää, DHCP:tä käyttävää ADSL-modeemia.

2-20-2. Kytkeminen kiinteitä IP-osoitteita käyttävään verkkoon

Voit liittää projektorin kiinteitä IP-osoitteita käyttävään verkkoon, mikä vastaa kiinteän verkkoyhteyden käyttöä. Jos verkko käyttää kiinteitä IP-osoitteita, sinun täytyy pyytää IP-osoitteen, aliverkon peitteen, yhdyskäytävän ja DNS-palvelimen tiedot Internet-palveluntarjoajaltasi, ottaa verkkotoiminto käyttöön projektorin valikosta ja syöttää verkkotoiminnon tarvitsemat tiedot manuaalisesti.



Kytke laite kiinteitä IP-osoitteita käyttävään verkkoon seuraavasti:

1. Kytke lähiverkkokaapeli seinässä olevaan lähiverkkoliitäntään ja kiinteään tai langattomaan IP-reitittimeen.
2. Kytke lähiverkkokaapeli projektorin takaosassa sijaitsevaan [LAN]-liitäntään ja kiinteään tai langattomaan IP-reitittimeen.
3. Käynnistä projektori ja paina Menu-painiketta.
4. Valitse <Setup> → <Network> → <IP Setting> → <IP Setting> → <Manual>.

   Jotta voisit käyttää verkkotoimintoa, kohdan <Network> asetuksena on oltava <On>.

5. Paina Enter-painiketta. Selaa IP-osoitekenttiä ◀/▶-painikkeilla ja syötä arvot ▲/▼-painikkeilla.
6. Kun olet antanut kaikki IP-osoitetiedot, paina Enter-painiketta ja toista samat vaiheet aliverkon peitteelle ja yhdyskäytävälle.
7. Kun olet antanut kaikki arvot, poistu valikosta painamalla Menu-painiketta tai Return-painiketta.

Jos käytät kiinteää IP-osoitetta, saat Internet-palveluntarjoajaltasi seuraavat tiedot: IP address, subnet mask, gateway ja DNS. Sinun täytyy syöttää nämä tiedot verkkoasetusten yhteydessä. Jos et tiedä kiinteää IP-osoitettasi, kysy sitä käyttämäsi verkon ylläpitäjältä.

Saat lisätietoja reitittimen asetuksista ja kytkemisestä reitittimen käyttöoppaasta.

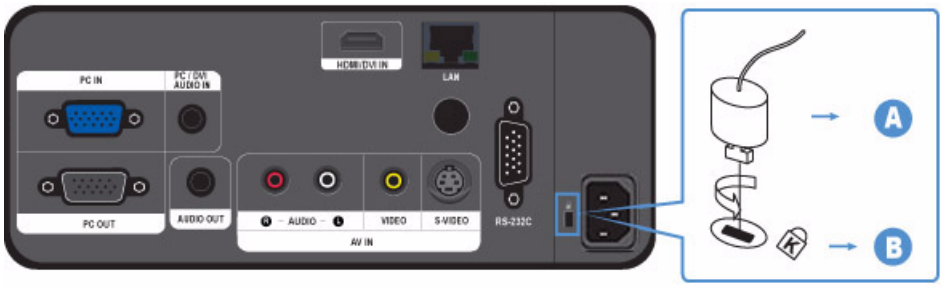
Voit kytkeä lähiverkkokaapelin suoraan projektoriin ilman reititintä.

Jos käytät DHCP:tä tukevaa IP-reititintä, voit asettaa reitittimen käyttämään joko DHCP:tä tai kiinteää IP:tä.

Saat lisätietoja kiinteän IP-osoitteen käyttämisestä Internet-palveluntarjoajaltasi.

2-21 Kensington-lukko

Kensington-lukko (myydään erikseen) on varkaudenestolaite, jonka avulla laite voidaan lukita kiinni siten, että sitä voi käyttää huoletta julkisilla paikoilla. Koska lukon muoto ja käyttötapa riippuvat sen mallista ja valmistajasta, tarkista kiinnitysohjeet lukituslaitteen mukana tulevasta käyttöoppaasta.



Laitteen lukitseminen

1. Kierrä Kensington-lukon kaapeli pöydän tai jonkin muun raskaan esineen liikkumattomaan osaan Kensington-lukon käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.
2. Työnnä lukituslaitteen lukitusosa projektorin Kensington-lukolle varattuun aukkoon.
3. Työnnä Kensington-lukon avain lukitusmekanismin sisälle ja käännä avain lukitusasentoon.

Voit ostaa lukituslaitteen elektroniikkaliikkeestä tai verkkokaupasta.

3 Käyttö

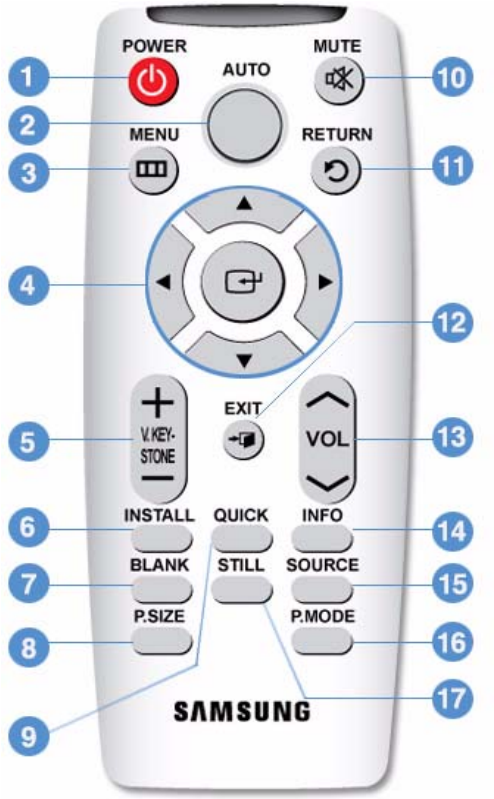
3-1 Tuoteominaisuudet

1. Uutta LCD-teknologiaa käyttävä optinen järjestelmä
   - 1024 x 768 -paneeli on otettu käyttöön.
   - 3P-LCD-paneeli.
   - SP-L301 : Kirkas, 3000 luumenin näyttö.
     SP-L331 : Kirkas, 3300 luumenin näyttö.
     SP-L351 : Kirkas, 3500 luumenin näyttö.
   - Pienikokoinen, kevyt ja helppo kantaa.
2. Hiljainen tuuletin
   - Hiljainen tuuletusääni ilmavirtauksen optimoinnin ja tuulettimen rakenteen ansiosta.
3. Useita tuloliitäntöjä
   - Lisäävät liitäntämahdollisuuksia eri oheislaitteisiin, esimerkiksi 15-napainen D-Sub (tukee DTV-signaalia), S-Video, Video, HDMI, jne.
4. Audiolähtö
   - Stereokaiuttimet vasemmalla ja oikealla sekä 5-taajuuksinen taajuuskorjain.
5. Käyttäjän omat asetukset
   - Jokaisen tuloliitännän voi säätää erikseen.
   - Laitteen omaa viitekuviota voi käyttää apuna kohdistamiseen ja säätämiseen.
6. Helppokäyttöinen verkkotoiminto
   - Projektoria voi hallita ja tarkkailla tietokoneelta verkkotoiminnon avulla.

3-2 Edestä, ylhäältä

NIMI	KUVAUS
1. Merkkivalot	- VALMIUS (sininen LED) - LAMPPU (sininen LED) - LÄMPÖ (punainen LED) Katso kohtaa LED-ilmoitukset.
2. Siirrä ∧∨<>/Valitse ⏎/ Äänenvoimakkuus VOL -/+ -painike	∧∨<> / ⏎: Käytetään valikossa siirtymiseen ja valitsemiseen. VOL -/+ : Käytetään äänenvoimakkuuden säätämiseen.
3. MENU -painike	Käytetään valikkoruudun näyttämiseen.
4. SOURCE -painike	Käytetään ulkoisen laitteen signaalin valitsemiseen.
5. ⏻ -painike	Käytetään kytkemään projektori päälle tai pois päältä.
6. Linssi	Käytetään tarkennuksen säätöön.
7. Kaukosäätimen signaalin vastaanotin	-
8. Zoomausnuppi	Käytetään kuvan koon pienentämiseen tai suurentamiseen.
9. Tarkennusrengas	Käytetään tarkennuksen säätöön.
10. Linssinsuojus	-

3-3 Kaukosäädin



1. **POWER (⏻) -painike**
   Tällä painikkeella voit kytkeä ja katkaista laitteen virran.
2. **AUTO**-painike
   Säätää kuvan automaattisesti. (Käytettävissä vain < PC>-tilassa)
3. **MENU (▭) -painike**
   Näyttää valikkoruudun.
4. **Move (▼▲◀▶)/ (⏎) -painikkeet**
   Näyttää valikkoruudun.
5. **V. KEYSTONE**-painike (+−)
   Käytä tätä, jos kuva on puolisuunnikkaan muotoinen.
6. **INSTALL**-painike
   Käytetään heijastetun kuvan peilaamiseen tai kääntämiseen.
7. **BLANK**-painike
   Tällä sammutetaan näyttö ja mykistetään ääni väliaikaisesti. Kuva ja ääni tulevat takaisin, kun painetaan jotain muuta kuin [POWER]-painiketta.
8. **P.SIZE**-painike
   Käytetään kuvan koon asettamiseen.
9. **QUICK** -painike
   Palaa nopeasti takaisin viimeksi käytettyyn valikkoon.
10. **MUTE (🔇) -painike**
    Mykistä ääni väliaikaisesti painamalla tätä. Peruuta mykistys painamalla MUTE- tai VOL-painiketta (^v) uudelleen.
11. **RETURN (↩) -painike**
    Palaa edelliseen valikkoon.
12. **EXIT (⇥) -painike**
    Käytetään valikkoruudun piilottamiseen.
13. **VOL (^v) -painike**
    Käytetään äänen voimakkuuden lisäämiseen.
14. **INFO**-painike
    Käytetään lähdesignaalien, kuvan asetusten ja tietokoneen näytön säätöjen sekä lampun keston tarkistamiseen.
15. **SOURCE**-painike
    Käytä tarkastamaan tai valitsemaan ulkoisten laitteiden kytkentä.
16. **P.MODE**-painike
    Käytetään kuvatilan valitsemiseen.
17. **STILL**-painike
    Katso pysäytyskuvaa.

Aseta kaukosäädin aina pöydälle.

Jos astut kaukosäätimen päälle, saatat kaatua ja loukata itsesi tai kaukosäädin saattaa vahingoittua.

Kaukosäädin toimii jopa 7 metrin etäisyydellä tuotteesta.

LED-merkkivalot

●: Valo palaa ◐: Valo vilkkuu ○: Valo ei pala

VALMIUS	LAMPPU	LÄMPÖ	TILA
●	○	○	Jos painat kaukosäätimen tai projektorin [POWER] -painiketta, näyttö ilmestyy esiin 30 sekunnin kuluessa.
●	●	○	Projektori toimii normaalisti.
●	◐	○	Projektori lämpenee toimintakuntoon projektorin tai kaukosäätimen [POWER]-painikkeen painamisen jälkeen.
○	◐	○	Projektori on sammutettu [POWER]-painikkeella ja jäähdytysjärjestelmä toimii projektorin sisäosan jäähdyttämiseksi. (Toiminnassa n. 3 sekunnin ajan.)
◐	○	◐	Projektorin sisäinen tuuletin ei toimi normaalisti. Katso toimenpidettä 1 alla olevassa kohdassa "Ongelmien ratkaisu".
○	◐	◐	Lampun suojalevy ei ole täysin kiinni. Katso toimenpidettä 2 alla olevassa kohdassa "Ongelmien ratkaisu".
●	◐	◐	Linssinsuojus ei ole täysin auki. Katso toimenpidettä 3 alla olevassa kohdassa "Ongelmien ratkaisu".
●	●	◐	Projektori on siirtynyt jäähdytystilaan, koska sen sisäinen lämpötila on noussut yli ylärajan. Katso toimenpidettä 4 alla olevassa kohdassa "Ongelmien ratkaisu".
○	○	◐	Projektori on sammutettu automaattisesti, koska sen sisäinen lämpötila on noussut yli ylärajan. Katso toimenpidettä 5 alla olevassa kohdassa "Ongelmien ratkaisu".
◐	◐	◐	Lampun käytön kanssa on ongelmia. Katso toimenpidettä 6 alla.
●	◐	●	Lamppu on tullut käyttöikänsä päähän. Katso kohtaa "Toimenpide 7".
◐	◐	●	Laitteen virranotto ei toimi normaalisti. Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

Ongelmien ratkaisu

LUOKITTELU	TILA	TOIMENPITEET
Toimenpide 1	Tuuletinjärjestelmä ei toimi normaalisti.	Jos virhetilanne jatkuu senkin jälkeen, kun virtajohto on irrotettu ja kiinnitetty uudelleen ja projektori on käynnistetty, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai huoltoomme.
Toimenpide 2	Lampun suojalevy ei ole täysin kiinni tai tunnistinjärjestelmä ei toimi normaalisti.	Tarkista, että projektorin sivuruuvit on kiristetty kunnolla. Jos ruuvit on kiristetty ja merkkivalot palavat edelleen, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai huoltoon.
Toimenpide 3	Linssinsuojus ei ole täysin auki.	Avaa linssinsuojus kokonaan. Jos linssinsuojus ei ole täysin auki, kun projektoria käytetään, sekä kuva että ääni kytkeytyvät automaattisesti pois päältä. Jos projektori on tässä tilassa 10 minuuttia, sen virta kytkeytyy automaattisesti pois päältä.
Toimenpide 4	Projektori on siirtynyt jäähdytystilaan, koska sen sisäinen lämpötila on noussut yli ylärajan.	Jos projektorin sisälämpötila nousee yli ylärajan, se siirtyy jäähdytystilaan ennen kuin sen virta katkeaa automaattisesti. Jäähdytystilassa tuuletin pyörii nopeammin ja projektorin lamppu siirtyy <ECO>-tilaan. Tarkista, ettei projektorin ilmastointiaukko ole tukossa. Tarkista, ettei ilmansuodatin ole tukossa ja puhdista se tarvittaessa. Varmistu siitä, ettei projektorin ympäristön lämpötila ole korkeampi kuin sallitut lämpötilarajat. Anna projektorin jäähtyä riittävästi ja käynnistä se uudelleen.
Toimenpide 5	Projektorin sisälämpötila on noussut yli korkeimman sallitun arvon ja laitteen virta on katkaistu automaattisesti.	Tarkista, ettei projektorin ilmastointiaukko ole tukossa. Tarkista, ettei ilmansuodatin ole tukossa ja puhdista se tarvittaessa. Varmistu siitä, ettei projektorin ympäristön lämpötila ole korkeampi kuin sallitut lämpötilarajat. Anna projektorin jäähtyä riittävästi ja käynnistä se uudelleen. Jos sama ongelma toistuu jatkuvasti, ota yhteys jälleenmyyjään tai huoltoon.
Toimenpide 6	Lamppu ei ole toiminut oikein, kun virta on katkaistu poikkeavalla tavalla tai kun projektori on käynnistetty uudelleen heti sammuttamisen jälkeen.	Kytke laitteen virta pois päältä, odota, että laite ehtii jäähtyä ja käynnistä laite vasta sitten uudelleen. Jos sama ongelma toistuu jatkuvasti, ota yhteys jälleenmyyjään tai huoltoon.
Toimenpide 7	Jos näyttö muuttuu tummemmaksi	Tarkista lampun käyttöaika informaationäytöltä.Jos lamppu pitää vaihtaa, ota yhteyttä tuotteen jälleenmyyjään tai huoltoon.

Tässä projektorissa käytetään tuuletinta estämään laitteen ylikuumenemista. Tuulettimen pyöriminen saattaa aiheuttaa ääntä, joka ei vaikuta laitteen toimintaan, vaan on osa normaalia toimintaa.

3-5 Näytön asetusvalikon käyttäminen (OSD: (On Screen Display) - kuvaruutuvalikko

Näytön asetusvalikon käyttäminen (OSD: (On Screen Display) rakenne

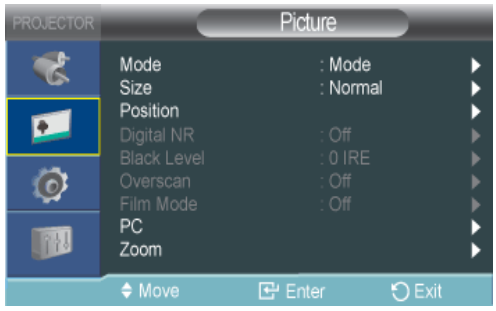
VALIKKO	ALIVALIKKO				
Input	Source List	Edit Name			
Picture	Mode	Size	Position	Digital NR	Black Level
	Overscan	Film Mode	PC	Zoom	
Setup	Install	Lamp Mode	Auto Keystone	Keystone	Background
	Test Pattern	Video Type	Caption	Network	Reset
Option	Language	Menu Option	Sound	Filter Check Time	Auto Power On
	Sleep Timer	Information			

Siirry valikkoon painamalla projektorin tai kaukosäätimen Menu-painiketta. Liiku valikossa painamalla nuolipainikkeita. Jos valikon oikeassa reunassa on nuoli, valikolla on myös alivalikkoja. Siirry alivalikkoon painamalla oikealle osoittavaa nuolipainiketta. Kunkin valikkoruudun alalaidasta löytyvät ohjeet valikossa liikkumiseen ja valikon kohtien valitsemiseen.

3-5-1. Input

VALIKKO	KUVAUS
Source List	Voit valita näytettäväksi projektoriin kytketyn laitteen. • <PC>-<AV>-<S-Video>-<HDMI>
Edit Name	Voit muokata projektoriin kytkettyjen laitteiden nimiä. • <VCR>-<DVD>-<Cable STB>-<Satellite STB>-<PVR STB>-<AV Receiver>-<Game>-<Camcorder>-<PC>-<DVI Devices>-<TV>-<IPTV>-<Blu-ray>-<HD DVD>-<DMA>

3-5-2. Picture



VALIKKO	KUVAUS

Mode	Valitse se kuvaruudun tila, jota haluat muokata projektoria varten, tai muuta kuvaruudun tilaa halutulla tavalla.
	• <Mode>
	  • <Standard> : Tämä yleiskäyttöinen kuvatila soveltuu useimpiin tilanteisiin.
	  • <Presentation> : Tämä tila on tarkoitettu erityisesti esitelmätilanteisiin.
	  • <Text> : Tämä tila on tarkoitettu erityisesti tekstin kanssa työskentelyyn.
	  • <Movie> : Tämä tila on tarkoitettu elokuvien katseluun.
	  • <Game> : Tämä kuvatila on optimoitu pelaamiselle.
	  ✎ Pysäytetyn kuvan teksti ei näy normaalisti.
	  • <User> : Tämä on käyttäjän <Mode>→<Save> (tila > tallenna) -toiminnolla itse muokkaama tila.
	  ✎ Presentation (esitelmä)- ja Text (teksti) -tilat ovat käytettävissä vain, jos tulosignaalina on PC-tahdistus (D-liitin/HDMI).
	  ✎ Kullakin tilalla on omat asetuksensa seuraaville: <Contrast>, <Brightness>, <Sharpness>, <Color> jne. Kun muutat (esimerkiksi) <Contrast>-asetusta jossakin tilassa, kontrastinmuutos koskee vain tuota tilaa.
	• <Contrast> : Tällä asetuksella voit säätää kohteen ja taustan välistä kirkkauseroa.
	• <Brightness> : Tällä asetuksella voit säätää koko kuvan kirkkautta.
	• <Sharpness> : Tällä asetuksella voit säätää kuvan terävyyttä.
	  ✎ Jos tulosignaalina on PC-tahdistus (D-liitin/HDMI), <Sharpness>-asetusta ei voi säätää.
	• <Color> : Tällä asetuksella voit säätää värejä kirkkaammiksi tai tummemmiksi.
	  ✎ Jos tulosignaalina on PC-tahdistus (D-liitin/HDMI), <Color>-asetusta ei voi säätää.
	• <Tint> : Tätä asetusta käytetään muodostamaan kohteisiin luonnollisemmat värit käyttämällä vihreän tai punaisen korostusta.
	  ✎ Jos tulosignaalina on PC-tahdistus (D-liitin/HDMI) tai PAL ja SECAM [S-Video]- tai [AV]-tilassa, <Tint>-asetusta ei voi säätää.
	• <Color Temperature> : Voit säätää värien lämpötila-asetukset mieleiseksisi.
	  • Tehdasasetukset: <9300K>, <8000K>, <6500K>, <5500K>
	  • Voit säätää värien lämpötila-asetukset mieleiseksisi seuraaville:
	<R-Gain>, <G-Gain>, <B-Gain> : Säätää valkotasapainon värilämpötilaa.
	<R-Offset>, <G-Offset>, <B-Offset> : Säätää mustatasapainon värilämpötilaa.
	  • <Color Temperature>-<R-Gain>-<G-Gain>-<B-Gain>-<R-Offset>-<G-Offset>-<B-Offset>
	• <Gamma> : Muuttaa kuvan jokaisen värisävyn kirkkautta.
	  • Mitä korkeampi arvo (+), sitä suurempi kontrasti kirkkaimpien ja tummimpien kohtien välillä on. Mitä matalampi (-) arvo, sitä tummempia tummat kohdat ovat.
	  • Säätöalue: -3 – +3
	• <Save> : Voit tallentaa tekemäsi näyttöasetukset käyttämällä <Mode>→<User> (tila > käyttäjä) -valikkoa.
	• <Reset> : Palauttaa tilan tehdasasetukset.

Size	Kuvan koko voidaan valita näyttöpaikan mukaiseksi. ✎ Jos tulosignaalina on PC-tahdistus (D-liitin/HDMI), <Zoom1>/<Zoom2>:ta ei tueta. • <Normal>-<Zoom1>-<Zoom2>-<16 : 9>-<Custom>

VALIKKO	KUVAUS
Position	Voit säätää kuvan sijaintia tarvittaessa. Tee säädöt valitsemalla suunta, johon haluat siirtää kuvaa ja paina sen jälkeen toistuvasti tuohon suuntaan osoittavaa nuolipainiketta.
Digital NR	Jos kuvassa näkyy katkoviiva tai näyttö värisee, voit parantaa kuvan laatua ottamalla kohinanvaimennuksen käyttöön. Jos tulosignaalina on PC-tahdistus (D-liitin/HDMI), <Digital NR> (digitaalinen kohinanvaimennus) ei toimi.
Black Level	Voit valita signaalin mustatasapainon tulosignaalin mukaan. Jos valinta ei sovellu tulosignaaliin, kuvan tummat osat saattavat näkyä epätarkkoina tai himmeinä. <Black level> voidaan asettaa vain 480i- ja 576i-RGB-signaaleille [AV]-, [S-Video]- ja AV-tahdistus (D-liitin) -tiloissa. • [AV]:lle, [S-Video]:lle ja AV-tahdistuksen (D-liitin) 480i- ja 576i-signaaleille. • <0 IRE> : Asettaa mustatasapainoasetukseksi <0 IRE>. • <7,5 IRE> : Asettaa mustatasapainoasetukseksi <7,5 IRE>. • <HDMI>-tilan RGB-signaalille • <Normal> : Käytetään tavanomaisissa tilanteissa. • <Low> : Käytetään, jos tummat kohdat näkyvät liian kirkkaina.
Overscan	Tämän toiminnon avulla voit leikata kuvan reunoja, jos reuna-alueella näkyy tarpeetonta tietoa tai kuvia. [AV]- ja [S-Video]-tilat eivät tue tätä ominaisuutta. Tämä ominaisuus on tuettuna vain, jos tulosignaalina on AV-tahdistus(D-Sub) tai AV-tahdistus(HDMI). Jos <Overscan> on pois päältä, kuvan tarpeettomat reunaosat saattavat näkyä. Jos näin käy, ota <Overscan> (koko kuva-alan näyttö) käyttöön.
Film Mode	Tätä toimintoa käyttämällä voit asettaa näyttötilan elokuville sopivaksi. • <Off>-<Auto> <Film Mode> on käytettävissä ainoastaan [AV]:lle, [S-Video]:lle ja AV-tahdistuksen (D-liitin) 480i- ja 576i-signaaleille.
PC	Poistaa tai vähentää kohinaa, joka aiheuttaa epävakaata kuvanlaatua, kuten kuvan värinää. Jos kohina ei poistu käyttämällä hienosäätöä (Fine), muuta taajuus korkeimmaksi mahdolliseksi ja tee hienosäätö (Fine) uudestaan. Nämä toiminnot ovat käytössä vain D-liitännän PC-tahdistukselle (D-liitin/HDMI). Katso kohtaa PC-tahdistus (D-liitin/HDMI). • <Auto Adjustment> : Käytetään säätämään PC-kuvan taajuus ja vaihe automaattisesti. • <Coarse> : Käytetään säätämään taajuutta, jos PC-kuvassa esiintyy pystysuuntaisia viivoja. • <Fine> : Käytetään PC-kuvan hienosäätöön. • <Reset> : Tätä ominaisuutta käyttämällä voit palauttaa PC-valikon asetukset tehdasasetuksiksi.
Zoom	Suurentaa tietokoneen näyttöä 2-, 4- tai 8-kertaiseksi. Tätä toimintoa voidaan käyttää vain, jos tulosignaalina on PC-tahdistus (D-liitin/HDMI).

3-5-3. Setup

VALIKKO	KUVAUS
Install	Voit helpottaa asennuspaikan valintaa kääntämällä projisoidun kuvan vaaka- ja pystytasossa. • <Front-Floor >: Tavallinen kuva • <Front-Ceiling >: Vaaka- ja pystysuunnassa käänteinen kuva • <Rear-Floor>: Vaakasuunnassa käänteinen kuva • <Rear-Ceiling > : Pystysuunnassa käänteinen kuva
Lamp Mode	Käytetään asettamaan kuvan kirkkaus säätämällä lampun tuottaman valon määrää. • <Eco> : Tämä tila on optimoitu alle 100 tuuman näytöille. Tässä tilassa lampun kirkkaus himmenee ja virrankulutus pienenee. Tämä pidentää lampun käyttöikää ja pienentää virrankulutusta sekä laitteen aiheuttamaa melua. • <Normal>: Tämä yleiskäyttöinen tila soveltuu useimpiin tilanteisiin. • <Bright >: Tässä tilassa lampun kirkkaus optimoidaan kirkkaalle valaistukselle. Mitä kirkkaampi lamppu on, sitä lyhyempi voi olla myös sen käyttöikä ja se saattaa kuluttaa enemmän sähköä ja tuottaa enemmän ääntä.
Auto Keystone	Jos kuva on vääristynyt tai kallellaan, voit korjata sitä asettamalla <Auto Keystone> -toiminnon tilaan <On>, jolloin <V-Keystone>-toiminto käynnistyy automaattisesti. • <Off>-<On>
Keystone	Jos kuva on vääristynyt tai kallellaan, voit korjata sitä käyttämällä pysty- tai vaakasuuntaista Key-stone-toimintoa. • <V-Keystone > : Kun projektorin kuva ei näy pystysuorassa näytöllä, kuva voidaan kalibroida käyttämällä <V-Keystone>-toimintoa. • <H-Keystone> :Kun projektorin kuva ei näy vaakasuorassa näytöllä, kuva voidaan kalibroida käyttämällä <H-Keyston>-toimintoa. Vääristyneen kuvan kalibrointiin tarkoitetun <Keystone>-toiminnon käyttö saattaa huonontaa kuvan laatua. Projektorin äänentoisto keskeytetään väliaikaisesti, kun keystone-asetusta (vääristymä) muutetaan. <Keystone>-toiminto ei muuta kuvaruutuvalikon (OSD) olemusta.
Background	Voit asettaa projektorin näyttämän taustakuvan sellaisia tilanteita varten, jolloin projektoriin liitetystä ulkoisesta laitteesta ei vastaanoteta signaalia. Kun projektori taas vastaanottaa signaalin, asettamasi taustakuva katoaa ja näyttö muuttuu normaaliksi. • <Logo>-<Blue>-<Black>
Test Pattern	Projektorin itsensä luoma testikuva. Käytetään projektorin asennuksen optimointiin. • <Crosshatch> : Voit tarkistaa, onko kuva vääristynyt vai ei. • <Screen Size> : Voit valita kuvakoon, esimerkiksi 1,33 : 1 or 1,78 : 1.

<table>
<tr><th>VALIKKO</th><th>KUVAUS</th></tr>
<tr><td>Video Type</td><td>
Jos kuvanlaatu on poikkeava, koska projektori ei tunnista tulosignaalin tyyppiä automaattisesti <PC>- tai <HDMI>-tilassa, voit asettaa tulosignaalin manuaalisesti.

<PC>-tilassa <Video Type> on käytettävissä vain, jos tulosignaalina on AV-tahdistus (D-liitin). <Video Type> on kuitenkin erillisellä vaaka-/pystysynkronoinnilla käytössä vain signaaleille 1280 x 720 p 59,94 Hz / 60 Hz.

<HDMI>-tilassa <Video Type> on käytössä vain seuraaville signaaleille: 640 x 480 p 59,94 Hz / 60 Hz ja 1280 x 720 p 59,94 Hz / 60 Hz.

• <Auto>-<RGB(PC)>-<RGB(AV)>-<YPbPr(AV)> : <PC>-tila
• <Auto>-<PC>-<AV> : <HDMI>-tila
<table>
<tr><th colspan="2">Usage</th><th>Color, Sharpness,Tint</th><th>PC menu and zoom</th></tr>
<tr><td>RGB(PC)</td><td>When connecting the RGB output of a PC to the D-Sub terminal</td><td>Disabled</td><td>Enabled</td></tr>
<tr><td>RGB(AV)</td><td>When connecting the RGB output of an AV device (STB, DVD, etc…) to the D-Sub terminal</td><td>Enabled</td><td>Enabled</td></tr>
<tr><td>YPbPr(AV)</td><td>When connecting the YPbPr output of an AV device (STB, DVD, etc…) to the D-Sub terminal</td><td>Enabled</td><td>Disabled</td></tr>
<tr><td>PC</td><td>When connecting a PC to the HDMI terminal</td><td>Disabled</td><td>Enabled</td></tr>
<tr><td>AV</td><td>When connecting an AV device (STB, DVD, etc…) to the HDMI terminal</td><td>Enabled</td><td>Disabled</td></tr>
<tr><td>Auto</td><td>Auto settings</td><td>–</td><td>–</td></tr>
</table>
</td></tr>
<tr><td>Caption</td><td>
<Tekstitys>-toiminto on käytettävissä, jos ulkoinen analoginen signaali (liitetty joko Video- tai S-Video-liitäntään) sisältää tekstityksen.

<Caption>-toiminto ei ole käytettävissä <PC>- (sisältää komponentit) tai <HDMI>-tilassa.

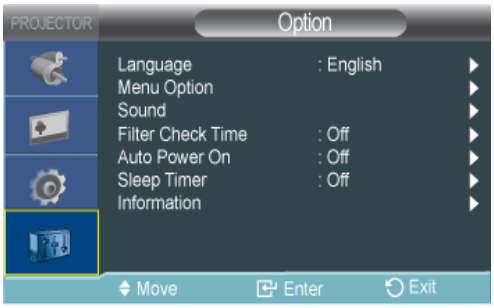
Ulkoisesta signaalista riippuen saatetaan tarvita kanavan tai <Field>-asetuksen vaihto.

Jokainen <Channel> ja <Field> sisältää eri tiedon. <Field><2> sisältää lisätietoa, joka täydentää kohdassa <Field><1> olevaa tietoa.
(esim. jos <Channel><1> sisältää tekstityksen englanniksi, <Channel><2> voi sisältää tekstityksen espanjaksi.)

• <Caption> : <Off>-<On>
• <Mode> : <Caption>-<Text>
• <Channel> : <1>-<2>
• <Field> : <1>-<2>
</td></tr>
</table>

VALIKKO	KUVAUS
Network	Voit käyttää seuraavia ylimääräisiä toimintoja kytkemällä lähiverkkokaapelin tietokoneen ja projektorin välille. Voit tarkistaa tietokoneeltasi projektorin tilan (lampun kesto, toimintavirhe, lämpötila) ja sammuttaa tai käynnistää projektorin etäältä käsin, säätää kirkkautta ja ottaa äänen käyttöön tai pois käytöstä. • <Network> : <On> - <Off> • <IP Setting> <Automatic> : Antaa automaattisesti seuraavat asetukset: IP address, Subnet mask ja Gateway. <Manual> : Voit tehdä seuraavat asetukset manuaalisesti: IP address, Subnet mask ja Gateway. • <Server IP Setting> : Voit syöttää palvelintietokoneen IP-osoitteen. Kaukosäädin : Selaa eri vaihtoehtojen välillä käyttämällä ◀/▶ -painikkeita. Anna arvot käyttämällä ▲ / ▼ -painikkeita. Jotta voisit käyttää verkkotoimintoa, kohdan <Network> asetuksena on oltava <On>. Jos verkkoyhteyden muodostaminen epäonnistuu, syötä palvelintietokoneen IP-osoite kohtaan <Server IP Setting>.
Reset	Tätä ominaisuutta käyttämällä voit palauttaa useat asetukset tehdasasetuksiksi. • <Factory Default> : Palauttaa tehdasasetukset. • <Reset Filter Time> : Nollaa suodatinajan.

3-5-4. Option



VALIKKO	KUVAUS
Language	Voit valita valikkokuvissa käytettävän kielen.
Menu Option	• <Position> : Voit siirtää valikon sijaintia ylös/alas/vasemmalle/oikealle. • <Transparency > : Voit muuttaa valikon läpikuultavuutta. • <High>-<Medium>-<Low>-<Opaque> • <Display Time> : Voit muuttaa valikon näyttöaikaa. • <5 sec>-<10 sec>-<30 sec>-<60 sec>-<90 sec>-<120 sec>-<Stay On >
Sound	Asettaa sisäänrakennetun 3W-stereokaiuttimen vasemmalta ja oikealta tulevan äänen tasapainon ja taajuuden • <Balance>-<100Hz>-<300Hz>-<1kHz>-<3kHz>-<10kHz>

VALIKKO	KUVAUS
Filter Check Time	Asettaa suodattimen tarkistusaikaväin. (Mittayksikkö: tunti) • <Off>-<100>-<200>-<400>-<800> Jos suodattimen käyttöaika on tarkistusväliä pitempi, suodattimen tarkistamisesta kertova viesti näkyy näytöllä minuutin ajan aina, kun projektori käynnistetään. Suodattimen tarkistuksesta kertova viesti: <<Check the filter, and if necessary, clean or replace it.> (Tarkista suodatin ja puhdista tai vaihda se tarvittaessa.)
Auto Power On	Jos automaattinen virrankytkentä on käytössä ja jos projektoriin on kytkettynä verkkovirtaan, se käynnistyy automaattisesti ilman, että virtapainiketta painetaan. • <Off>-<On>
Sleep Timer	Jos uniajastin on käytössä ja jos projektori ei vastaanota tulosignaalia tietyllä aikavälillä, sen virta katkeaa automaattisesti. (Tuona aikana kaukosäätimen tai projektorin yläosan painikkeita ei tule painaa.) • <Off>-<10 min>-<20 min>-<30 min>
Information	Voit tarkistaa ulkoisten lähteiden signaalit, kuvan asetukset ja PC-kuvan säädöt.

3-6-1. Hallinta verkkoselaimen avulla

Voit hallita ja tarkkailla yhtä projektoria tietokoneeltasi verkkoselaimen avulla ilman mitään erillistä ohjelmistoa. Ennen verkkoselaimen käyttöä sinun täytyy liittää projektori lähiverkkoon. Saat ohjeet verkkoyhteyden muodostamiseen osiosta 2-20, "Kytkeminen verkkoon".

Jos haluat hallita useita projektoreja samalta tietokoneelta, asenna ja käynnistä Samsung Projector Manager.

Saat lisätietoja Samsung Projector Manager -sovelluksesta kohdasta 3-6-2.

Tarkista tietokoneen ja projektorin välinen verkkoyhteys ennen verkkoselaimen käyttöä. Jos verkkoyhteyden muodostaminen (katso osio 2-20, "Kytkeminen verkkoon") ei onnistu, verkkoselaimen ikkuna ei ehkä ole käytettävissä.

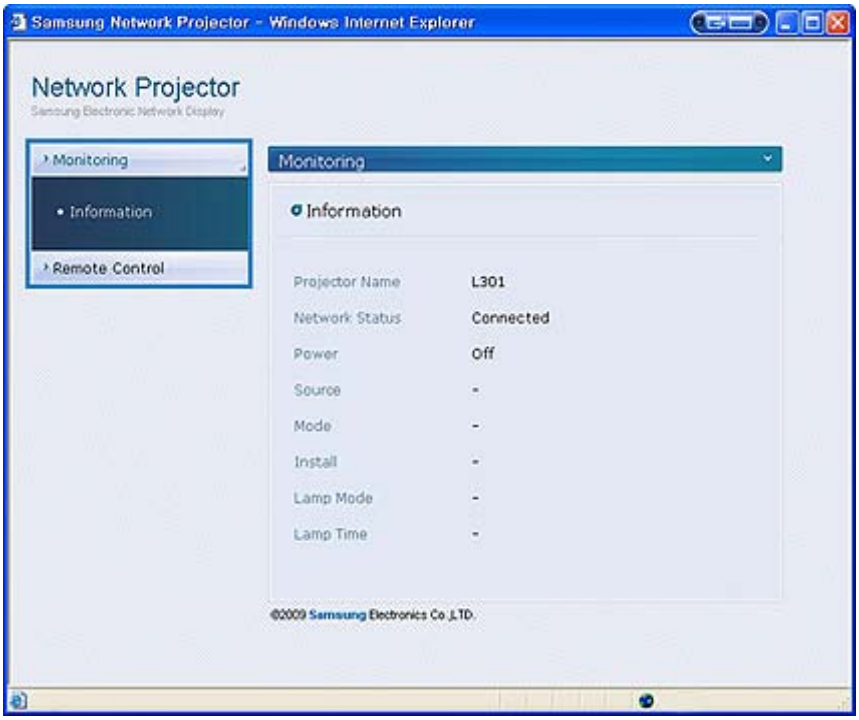
- Jotta voisit käyttää verkkoselainta, tietokonejärjestelmäsi tulee täyttää seuraavat vähimmäisvaatimukset:
  - <RAM>: Yli 10 Mt
  - <Hard Disk>: Yli 10 Mt
  - Näytön tarkkuus: Yli 640 x 480
  - Tuetut käyttöjärjestelmät: Microsoft Windows XP, Windows Vista
  - Verkkoselain: Microsoft Internet Explorer 6 tai uudempi, Netscape Navigator 9 tai uudempi, Mozilla FireFox 3.0.x tai uudempi, Google Chrome.

1. Kytkeminen

- Syötä projektorin IP-osoite selaimen osoiteriville.

  Saat projektorin IP-osoitteen näkyviin painamalla Menu-painiketta ja valitsemalla Setup>Network>IP Setting.

- Network Projector -ikkuna avautuu. Saat lisätietoja Network Projector -ikkunan hallintakohteista osiosta 3-5, "Näytön asetusvalikon käyttäminen".
- Joitakin kohdassa "Näytön asetusvalikon käyttäminen" lueteltuja hallintakohteita ei voi käyttää verkkoselaimessa verkon etähallintarajoituksista johtuen.



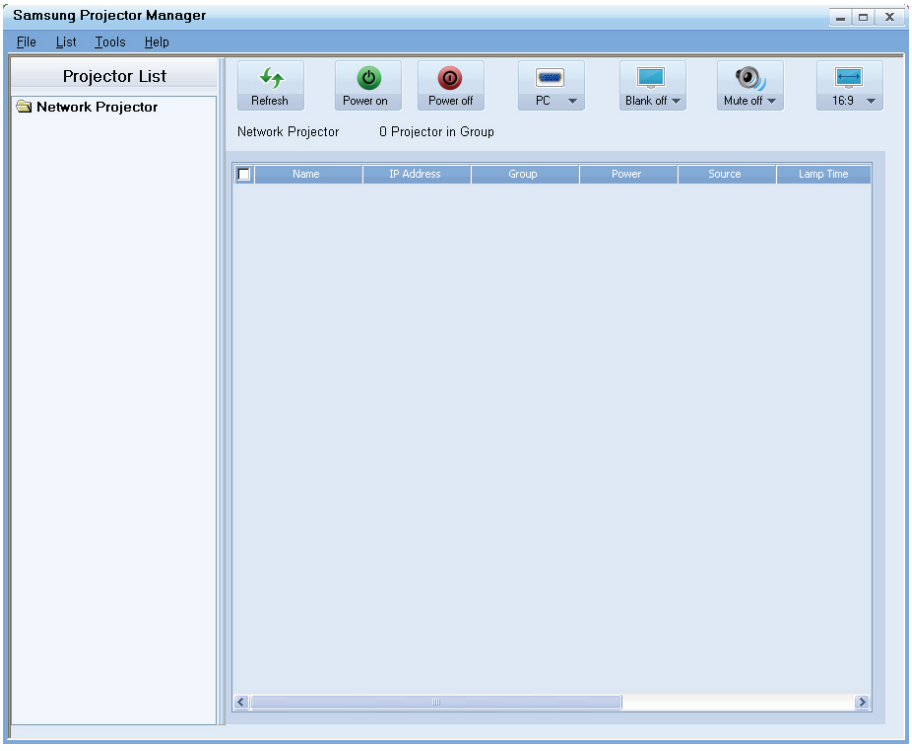
3-6-2. Projektorin hallinta tietokoneohjelmiston avulla

Voit hallita ja tarkkailla useampaa kuin yhtä projektoria käyttämällä Samsung Projector Manager -sovellusta.

- Jotta voisit käyttää Samsung Projector Manager -sovellusta, tietokonejärjestelmäsi tulee täyttää seuraavat vähimmäisvaatimukset:
  - <RAM>: Yli 10 Mt
  - <Hard Disk>: Yli 10 Mt
  - Näytön tarkkuus: Yli 640 x 480
  - Tuetut käyttöjärjestelmät: Microsoft Windows XP, Windows Vista

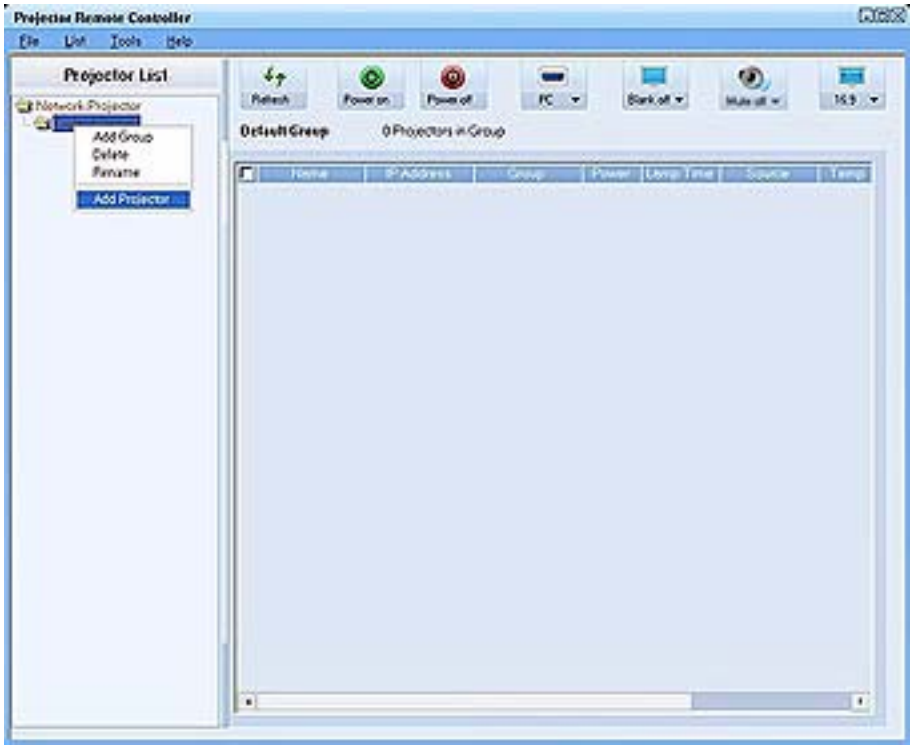
1. Samsung Projector Manager -sovelluksen asentaminen
   - Napsauta laitteen mukana toimitettavalta CD:ltä löytyvää kohdetta "Samsung Projector Manager".
   - Asenna sovellus tietokoneen näytöllä näkyvien ohjeiden mukaisesti.
2. Samsung Projector Manager -sovelluksen käynnistäminen
   Samsung Projector Manager -sovellusta voi käyttää, kun Samsung Projector Manager on asennettu ja projektorin network setup tehty.
   - Napsauta Start (Käynnistä) > Samsung Projector > Samsung Projector Manager

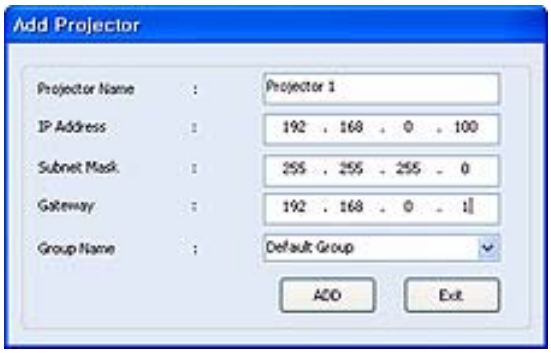
   - <Projector Remote Controller> -ikkuna avautuu.



3. Samsung Projector Manager -sovelluksen käyttäminen
   - Projektorien ryhmittely ja rekisteröinti
     - Tarkastele tietokoneeseen automaattisesti kytkettäviä projektoreita painamalla Tool > Auto Search
     - Ryhmittele projektorit tai rekisteröi ne suoraan valitsemalla List>Projector. Paina hiiren oikeanpuoleista painiketta

vaihtoehdon Network Projector päällä kohdassa Projector List ja valitse Add Projector.





- Rekisteröi projektori antamalla tiedot kohtiin Projector Name, IP Address ja Group Name ja paina sen jälkeen ADD.

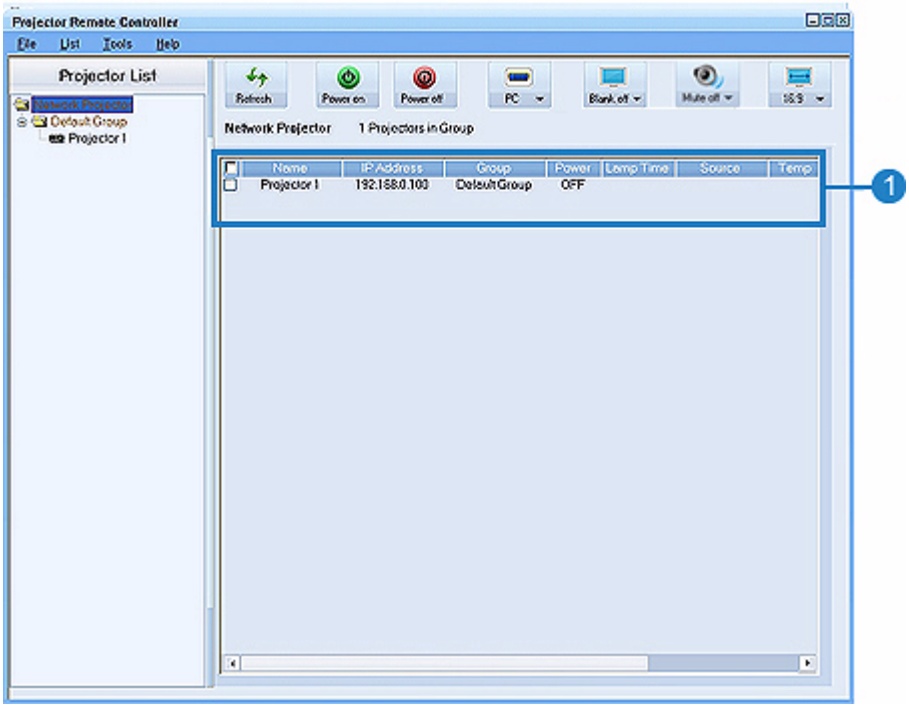
  Jos et anna ryhmälle nimeä, sen nimeksi annetaan automaattisesti "Default Group." Jos haluat poistaa rekisteröidyn projektorin tai nimetä sen uudelleen, paina hiiren oikeanpuoleista painiketta ja valitse Delete ja/tai Rename.

  Jos jotakin projektoria ei näy projektoriluettelossa rekisteröinnin jälkeen, tarkista, että verkkoyhteys (katso osio 2-20, "Kytkeminen verkkoon") ja verkkoasetukset (katso 3-5-3, Asetukset > Network) on tehty oikein.

  Jos tallennat tai lataat rekisteröidyn projektorin tiedot, valitse File → Export Config/Import Config.

- Projektorin hallinta

- Voit tarkistaa projektorin lampun tilan, lämpötilan, toiminnan, virheet jne. reaaliajassa.



1 : Voit tarkistaa seuraavat asetukset reaaliajassa: Name, IP Address, Group, Power On/Off -tila, LAMP lifespan, toimintavirheet (merkitty kuvakkein).

Samsung Projector Manager näyttää projektorin tilaa kuvaavat kuvakkeet. Kuvakkeet on lueteltu alta löytyvissä taulukoissa. Jos kuvakkeet ilmaisevat ongelmia projektorin kanssa, katso kohtaa "Ongelmien ratkaisu" osiossa 3-4, LED-ilmoitukset.

- Varoitus- ja virhetilakuvakkeet

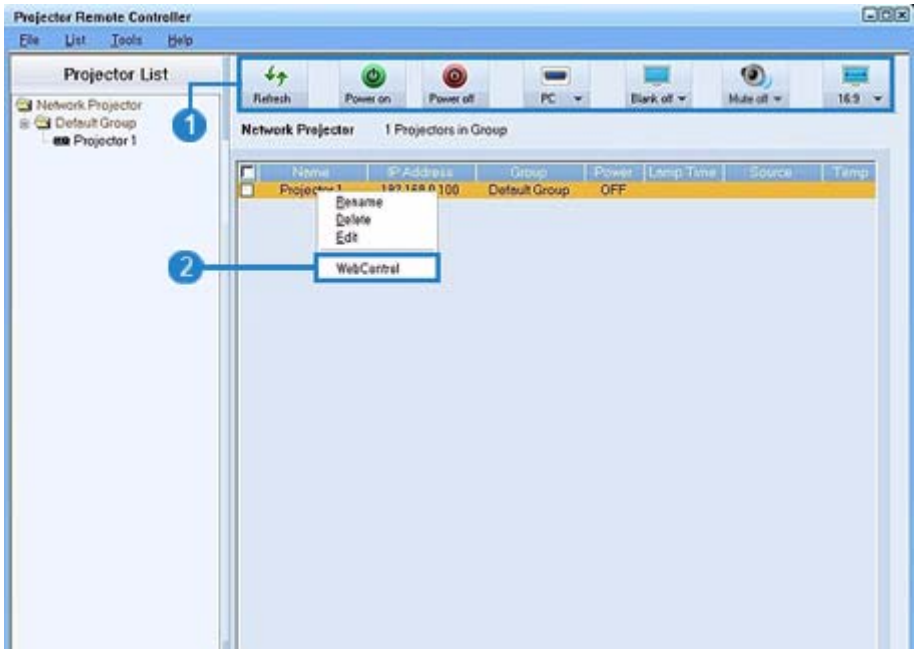
KUVAKKEET	TILA	TILA	TOIMENPITEET
	Vaara	Linssinsuojus ei ole täysin auki.	Katso toimenpidettä 3 kohdassa "Ongelmien ratkaisu".
	Virhe	Lampun suojalevy ei ole täysin kiinni.	Katso toimenpidettä 2 kohdassa "Ongelmien ratkaisu".
	Virhe	Lamppu ei toimi normaalisti.	Katso toimenpidettä 6 kohdassa "Ongelmien ratkaisu".
	Virhe	Lampun kestoaika on kulunut umpeen.	Lamppu täytyy vaihtaa.

KUVAKKEET	TILA	TILA	TOIMENPITEET
	Virhe	Tuuletin 1 ei toimi normaalisti.	Katso toimenpidettä 1 kohdassa "Ongelmien ratkaisu".
	Virhe	Tuuletin 2 ei toimi normaalisti.	
	Virhe	Tuuletin 3 ei toimi normaalisti.	
	Virhe	Tuuletin 4 ei toimi normaalisti.	
	Virhe	Tuuletin 5 ei toimi normaalisti.	
	Virhe	Tuuletin 6 ei toimi normaalisti.	
	Vaara	Projektorin sisälämpötila on noussut yli korkeimman sallitun arvon.	Katso toimenpidettä 5 kohdassa "Ongelmien ratkaisu".
	Virhe	Projektorin sisälämpötila on noussut yli korkeimman sallitun arvon.	Katso toimenpidettä 5 kohdassa "Ongelmien ratkaisu".
	Virhe	Projektorin sisälämpötila on noussut yli korkeimman sallitun arvon.	Katso toimenpidettä 5 kohdassa "Ongelmien ratkaisu".
	Vaara	Ilmansuodattimen kestoaika on kulunut umpeen.	Ilmansuodatin täytyy vaihtaa.
	Vaara	Pöly on tukkinut ilmansuodattimen.	Ilmansuodatin täytyy puhdistaa.
	Virhe	Pöly on tukkinut ilmansuodattimen.	Ilmansuodatin täytyy puhdistaa.

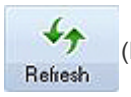
Lämpötilan korkeuden tilakuvakkeet

KUVAKKEET	TILA	TILA	TOIMENPITEET
	Lämpötilan tila	Projektorin sisälämpötila on normaali (valmiustilassa).	Tämä on normaalia.
	Lämpötilan tila	Projektorin sisälämpötila on normaali (alhainen).	Tämä on normaalia.
	Lämpötilan tila	Projektorin sisälämpötila on normaali (keskitasoa).	Tämä on normaalia.
	Lämpötilan tila	Projektorin sisälämpötila on normaali (hieman kohollaan).	Tämä on normaalia.
	Lämpötilan tila	Projektorin sisälämpötila on yli korkeimman sallitun arvon.	Katso toimenpidettä 4 kohdassa "Ongelmien ratkaisu".
	Lämpötilan tila	Projektorin sisälämpötila on liian korkea. Projektori kytketään automaattisesti pois päältä.	Katso toimenpidettä 5 kohdassa "Ongelmien ratkaisu".

- Projektorien hallinta



1 : Kuvakkeiden käyttö kohdassa Projector List (vain tarkkailuikkunassa V:llä merkityt projektorit)

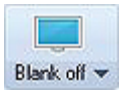


(Refresh): Päivittää projektorin tilan.

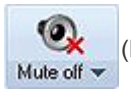
(Power On): Käynnistää projektorin.

(Power Off): Sammuttaa projektorin.

(Switch Source): Valitsee lähteeksi HDMI, S-VIDEO, AV, PC, MP.



(Blank On/Off): Kytkee projektorin näytön päälle tai pois päältä.



(Mute On/Off): Ottaa projektorin äänet käyttöön tai pois käytöstä.

(Adjust Aspect Ratio): Asettaa projektorin kuvasuhteeksi joko 16:9 tai 4:3.

Kuitenkin, jos tuotteet eivät tarjoa Media Play -tilaa, MP-lähde ei ole käytettävissä.

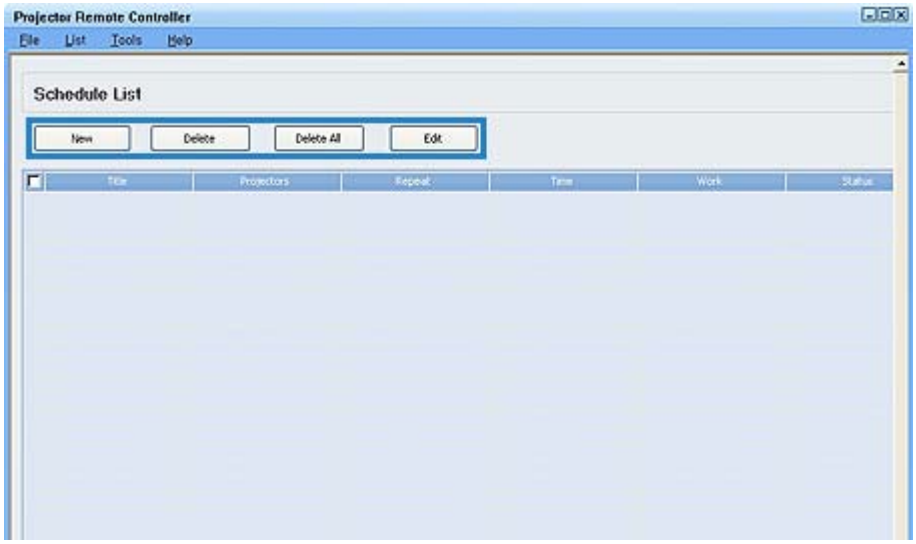
2: Web browser-selaimen yhdistäminen Samsung Projector Manager -sovelluksesta

Jos yhdistät verkkoselaimen projektoriin Samsung Projector Manager -sovelluksesta, saat käyttöösi enemmän toimintoja. Yhdistä verkkoselain projektoriin napsauttamalla hiiren oikeanpuoleista painiketta haluamasi projektorin kohdalla ja valitse "Web browser."

Jos verkkoselaimen yhdistäminen epäonnistuu, tarkista, että verkkoyhteys (katso osio 2-20 "Kytkeminen verkkoon") ja verkkoasetukset (katso 3-5-3, Setup > Network) on tehty oikein.

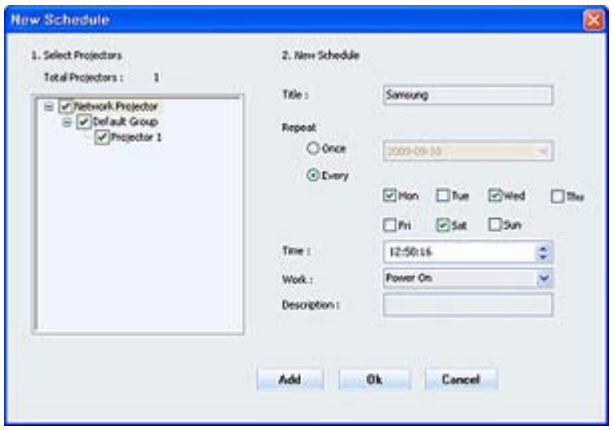
Jos käytät projektoria samanaikaisesti sekä Samsung Projector Manager -sovelluksella että Web browsersovelluksella, tietokoneen toiminta saattaa hidastua tai voi tapahtua virhe.

- Schedule (Ajoitettu tehtävä) -toiminnon käyttäminen
  Voit hallita projektoreitasi tehokkaammin käyttämällä Schedule-toimintoa.
  Avaa seuraava ikkuna valitsemalla List>Schedule.



  Näytöllä näkyy neljä painiketta:
  - New : Luo projektorin, jolle Schedule tehdään.
  - Delete : Poistaa ajoitetun tehtävän valitulta projektorilta.
  - Delete All: Poistaa ajoitetun tehtävän kaikilta projektoreilta.
  - Edit: Muokkaa valitun projektorin ajoitettua tehtävää.

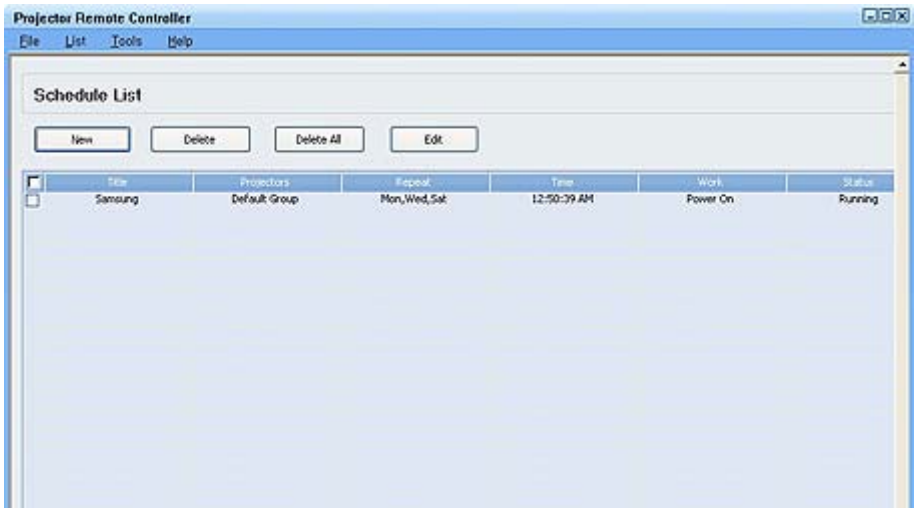
- New Schedule(Uusi ajoitettu tehtävä), rekisteröinti
  Rekisteröi uusi ajoitettu tehtävä seuraavasti:
  1. Paina New-painiketta. Näytölle avautuu New Schedule -ikkuna.



  2. Valitse Select Projectors -kentästä ne projektorit, joita uusi ajoitettu tehtävä koskee. Kun valitset projektorin, sen vasemmalla puolella oleva valintaruutu merkitään.
  3. Tee uuden ajoitetun tehtävän kohtien Title, Repeat, Time, ja Work, asetukset ja anna tehtävän kuvaus kohtaan Description. Kaikkien termien selitykset löytyvät alta.
  -Title: Asettaa ajoitetun tehtävän nimen.
  -Repeat: Asettaa ajoitetun tehtävän toistotiedot (Once: tehtävä suoritetaan vain kerran; Every: ilmoittaa toistopäivän).
  -Time: Määrittelee ajoitetun tehtävän suoritusajankohdan.
  -Work : Tekee kohtien Source switch ja Power On/Off asetukset.
  -Description: Näyttää ajoitetun tehtävän tarkemman kuvauksen.
  4. Kun olet antanut kaikki tiedot, paina ADD (LISÄÄ).
  Voit tarkastella ajoitetun tehtävän rekisteröintihistoriaa. Voit myös tarkistaa ajoitetun tehtävän tilan. Tilakoodit ovat seuraavat:
  -Complete: Ajoitettu tehtävä on valmis.
  -Waiting: Ajoitetun tehtävän suorittamista odotetaan.

-Running: Toistuva tehtävä on käynnissä.

- Jos tallennat tai lataat ajastetun tehtävän tiedot, valitse File → Export Config/Import Config.
- Jos haluat käyttää ajastettua tehtävää, joka on ladattu asetukset tuomalla, lataa ensin projektorin tiedot.



- Muut asetukset
  Valikkopalkin työkaluvalinnassa on kaksi vaihtoehtoa, Valvontakohteiden määrittely ja Asetus.
  - Valvontakohteiden määrittely
  Valvontakohteiden määrittelyn avulla voit valita ne kohteet, jotka näytetään valvontaikkunassa. Kun olet valinnut kohteen, aseta sen näyttöjärjestys siirtämällä sitä ylös- tai alaspäin näytettäväksi valittujen kohteiden luettelossa.
  - Vaihtoehdot
  Automaattinen käynnistys– Kun tietokone käynnistetään, Samsung Projector Manager tulee päälle automaattisesti.
  Pienennä ilmaisinalueelle – Samsung Projector Manager pienentää ilmaisinalueelle.
  Tiedosto sisältää kaksi valintaa.
  - File> Export Config : Tallentaa kaikki Samsung Projector Manager -sovelluksessa määritellyt asetukset nimeämiisi tiedostoihin niille varattuihin kansioihin.
  - File> Import Config : Tuo tallennetun asetustiedoston. Asettaa Samsung Projector Manager -sovelluksen käyttämään tallennettuja asetuksia.

4 Vianmääritys

4-1 Ennen kuin pyydät huoltoa

Tarkista oheiset seikat, ennen kuin pyydät huoltopalveluita. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä lähimpään Samsung Electronicsin huoltoliikkeeseen.

	Vika	Vianmääritys
Asennus ja kytkennät	Ei virtaa.	Tarkista virtakaapelin kiinnitys.
	Haluan asentaa projektorin kattoon.	Kattoasennusteline on myynnissä erikseen. Ota yhteys jälleenmyyjääsi.
	Ulkoista lähdettä ei voi valita.	Varmista, että videoliitäntäkaapeli tai -kaapelit on kytketty oikein ja oikeaan liitäntään. Jos laitetta ei ole kytketty oikein, sitä ei voi valita.
Valikko ja kaukosäädin	Kaukosäädin ei toimi.	Varmista, että oikea ulkoinen lähde on valittuna. Tarkista kaukosäätimen paristot. Jos se ei ole kunnossa, vaihda tilalle uusi suosituksen mukainen paristo. Osoita kaukosäätimellä laitteen takaosassa sijaitsevaa tunnistinta enintään 7 metrin etäisyydeltä. Poista kaikki esteet kaukosäätimen ja tuotteen väliltä. Suora valaistus hehkulampusta tai muusta valaisimesta projektorin anturiin voi vaikuttaa anturin herkkyyteen ja aiheuttaa ongelmia kaukosäätimen toiminnassa. Tarkista, onko kaukosäätimen paristolokero mahdollisesti tyhjä. Tarkista, palavatko projektorin päällä olevat LED-merkkivalot.
	En saa valikkoa näkyviin.	Tarkista, näytetäänkö valikko harmaana. Harmaa valikko ei ole käytettävissä.

	Vika	Vianmääritys
Näyttö ja ulkoinen lähde	En saa kuvaa näkyviin.	Varmista, että projektorin virtajohto on kytketty. Varmista, että oikea kuvalähde on valittuna. Tarkista, että liittimet ovat kunnolla kytkettynä projektorin takaosassa oleviin liittimiin. Tarkista kaukosäätimen paristot. Varmista, että <Color>- ja <Brightness>-asetukset eivät ole alarajoillaan.
	Huonot värit.	Säädä <Tint>- ja <Contrast> -asetusta.
	Kuva ei ole selkeä.	Säädä tarkennusta. Tarkista, ettei projektori ole liian kaukana valkokankaasta tai liian lähellä sitä.
	Outo ääni.	Jos outo ääni jatkuu, ota yhteyttä huoltoomme.
	LED-valo palaa.	Katso kohtaa Toimenpiteet LED-merkkivalojen palaessa (3-4).
	Kuvaruudussa näkyy viivoja.	Näytöllä saattaa esiintyä kohinaa tietokonetta käytettäessä. Säädä näytön (virkistys-)taajuus sopivaksi.
	Ulkoisen laitteen kuvaa ei näy.	Tarkista, että ulkoisessa laitteessa on virta päällä. Tarkista myös projektorin <Mode>-näytöltä, että säädöt, kuten <Brightness> ja <Contrast>, on asetettu oikein.
	Kuvaruutu on sininen.	Varmista, että ulkoiset laitteet on kytketty oikein. Tarkista kaapelien kytkennät uudelleen.
	Kuva on mustavalkoinen, erikoisen värinen tai liian tumma tai kirkas.	Kuten edellä on mainittu, tarkista valikosta kuvan säädöt, esimerkiksi <Brightness>, <Contrast> tai <Color>. Jos haluat palauttaa asetuksia takaisin tehdasasetuksiksi, käynnistä valikosta toiminto <Factory Default>.

	Vika	Vianmääritys
Verkko	Verkkoselain ei käynnisty.	Tarkista tietokoneen ja Web selaimen väliseen yhteyteen tarvittavat järjestelmävaatimukset.
	Verkkoselain ei muodosta yhteyttä projektoriin.	1. Tarkista, onko projektorin virtajohto kytketty (ks. osio 2-11, Virran kytkeminen) 2. Tarkista, että tietokoneen ja projektorin verkkoympäristöt ovat oikeat (katso osio 2-20, Kytkeminen verkkoon) 3. Tarkista, että tietokone on asetettu käyttämään oikeaa verkkokorttia, jos (palvelin-)tietokoneessa on useampia kuin yksi verkkokortti.
	Samsung Projector Manager -sovelluksen asennus epäonnistui.	Tarkista Samsung Projector Manager -sovelluksen tietokoneelle asettamat järjestelmävaatimukset.
	Projektori ei muodosta yhteyttä Samsung Projector Manager -sovellukseen.	1. Tarkista, että <IP Setting> ja tietokoneen ja projektorin väliset verkkoyhteydet ovat oikein. 2. Jos projektorin <IP Setting> on asetettu arvoon <Automatic>, tarkista, että tietokone ja projektori ovat samassa verkossa. Jos verkko ei ole sama, tee palvelintietokoneen IP-asetukset kohdassa <Server IP Setting>. 3. Tarkista, ettei Windowsin palomuuri estä projektorin käyttöä. 4. Jos yhteyden muodostaminen Samsung Projector Manager -sovellukseen ei edelleenkään onnistu, poista ohjelma ja asenna se uudelleen.
	Haluan poistaa Samsung Projector Manager -sovelluksen.	Samsung Projector Manager voidaan poistaa käyttämällä toimintoa [Add or Remove Programs (Lisää tai poista sovellus)]. Poista Samsung Projector Manager seuraavasti: 1. Valitse [Control Panel(Ohjauspaneeli)] [Start (Käynnistä)]-valikosta. (Windows XP) 2. Käynnistä toiminto [Add or Remove Programs (Lisää tai poista sovellus)] 3. Valitse Samsung Projector Manager kohdasta [Add or Remove Programs (Lisää tai poista sovellus)] ja napsauta [Change/Remove(Muuta tai poista)]. 4. Aloita poistaminen valitsemalla "Yes" (Kyllä). 5. Noudata näytölle ilmestyviä lisäohjeita.

5 Lisätietoja

5-1 Tekniset tiedot

MALLI		SP-L301	SP-L331	SP-L351
Näyttö	Size	0,63 tuuman 3P LCD	0,63 tuuman 3P-LCD ja MLA	
	Tarkkuus	XGA (1024 x 768)		
Kuvasuhde		4:3		
Teho	Tehonkulutus	290 W (Valmiustila: alle 1 W)		
	Jännite	100~240V AC, 50/60Hz		
Lamppu	Tehonkulutus	220W (Normaali : 200W, Eco : 152W)		
	Käyttöikä	2.000 tuntia (Eco: 2.500 tuntia)		
Mitat		291 x 289 x 127 mm		
Paino		3,8 Kg		
Avainominai-suudet	Brightness	3.000 ANSI	3.300 ANSI	3.500 ANSI
	Kontrasti	500 :1	400 :1	400 :1
	Näytön koko (diago-naalinen)	Lävistäjä 40 tuumaa – 300 tuumaa		
	Heijastusetäisyys	1 m – 10 m		
	Keystone-korjaus	Automaattinen: vertikaalinen (±30˚) / Manuaalinen: vertikaalinen (±30˚), horison-taalinen (±30˚)		
	Verkko	RJ 45		
	Zoomin asettaminen	Manuaalinen		
	Tarkennuksen asetta-minen	Manuaalinen		
	Linssi	F=1,65~1,93, f=18,5mm~22,5mm		
	Zoomaussuhde	1:1,2		
Tulosignaali	D-liitin 15p	Analoginen RGB, analoginen YPbPr		
	HDMI	Digitaalinen RGB, digitaalinen YCbCr		
	Mini-DIN x 1	S-Video		
	RCA x 1	Komposiittivideo		
Kaiutin		3W x 2 (Stereo)		
Käyttöympäris-tö	Lämpötila ja kosteus	Käyttö: Lämpötila 5 ˚C ~ 35 ˚C (41 ˚F ~ 95 ˚F), Kosteus 20 % ~ 80 % (Ei konden-saatiota)		
		Säilytys: Lämpötila -10 ˚C ~ 60 ˚C (-14 ˚F ~ 140 ˚F), Kosteus 10 % ~ 90 % (Ei kon-densaatiota)		
Äänitaso		Eco : 30dB, normaali: 32dB, kirkas: 35dB		

Tämä luokan B laite on suunniteltu koti- ja toimistokäyttöön. Projektori on rekisteröity kotikäyttöön sen sähkömagneettisia häiriöitä koskevien määräysten mukaisesti. Sitä voidaan käyttää kaikentyyppisissä tiloissa. Luokka A on tarkoitettu toimistokäyttöön. Luokan B laitteet lähettävät vähemmän elektromagneettista säteilyä kuin luokan A laitteet.

LCD-projektorin käyttämässä LCD-paneelissa on satojatuhansia pikseleitä. Muiden videonäyttölaitteiden tavoin myös LCD-paneelissa voi olla sammuneita pikseleitä. Kun tuotteet lähetetään, sekä yrityksemme että LCD-paneelien valmistaja valvoo tiukasti sitä, että LCD-paneelien sisältämien sammuneiden pikselien määrä olisi voimassa olevien standardien mukainen. Sammuneita pikseleitä voi esiintyä, mutta ne eivät vaikuta kuvan laatuun tai tuotteen käyttöikään.

5-2 RS-232C Komentotaulukko

Tiedonsiirron muoto (RS232C-standardin mukainen)

- Siirtonopeus: 9.600 bps
- Pariteetti: Ei mitään
- Databitit: 8, loppubitti: 1
- Vuonohjaus: Ei mitään

Sarjaprotokolla

1. Komentopaketin rakenne [7tavua]

0x08	0x22	cmd1	cmd2	cmd3	arvo	CS

- Komentopaketissa on yhteensä 7 tavua.
- Tavut 0x08 ja 0x22 tarkoittavat, että paketti on tarkoitettu sarjatietoliikenteeseen.
- Seuraavat 4 tavua edustavat ennalta määriteltyä komentoa, joka voi olla käyttäjän itsensä määrittelemä.
- Viimeinen tavu on tarkistussumma, jonka avulla senhetkisen paketin kelpoisuus tarkistetaan.

- Otsikko [2 tavua]: Ennalta määritellyt arvot 0x08 ja 0x22.
- Cmd1 [1 tavu]: Ensimmäisen komentoluettelossa määritellyn koodin arvo (heksadesimaaleina)
- Cmd2 [1 tavu]: Toisen komentoluettelossa määritellyn koodin arvo (heksadesimaaleina)
- Cmd3 [1 tavu]: Kolmannen komentoluettelossa määritellyn koodin arvo (heksadesimaaleina)
- Arvo [1 tavu]: Komennon tuloparametri (oletus: 0) (desimaaliluku)
- CS [1 tavu]: Tarkistussumma (kaikkien arvojen paitsi CS-arvon summan kahden komplementti)

2. Vastauspaketin rakenne [3 tavua]

1. Onnistunut

0x03	0x0C	0xF1

2. Epäonnistunut

0x03	0x0C	0xFF

- Jos ulkoisesta laitteesta vastaanotetulla paketilla on kelvollinen arvo, onnistumisesta kertova paketti lähetetään. Muussa tapauksessa lähetetään epäonnistumisesta kertova paketti.
- Epäonnistumisesta kertova paketti lähetetään, jos:
  - vastaanotetun paketin pituus ei ole 7 tavua
  - paketin otsikon 2-tavuinen arvo on jokin muu kuin 0x08, 0x22
  - tarkistussumma ei ole oikein
- Ulkoisen laitteen havaitsema epäonnistuminen
  - Ulkoinen laite luokittelee paketin lähetyksen epäonnistuneeksi, jollei onnistumisesta kertova paketti saavu 100 millisekunnissa.

Komentotaulukko

HALLINTAKOHDE				CMD1	CMD2	CMD3	ARVO
General	Power	Power	Display OSD / Power On	0x00	0x00	0x00	0
			OK				1
			Cancel				2
			Direct Power Off				3
	Volume	Direct		0x01	0x00	0x00	(0~100)
		Continuous	Up			0x01	0
			Down			0x02	0
	Mute		On	0x02	0x00	0x00	0
			Off				1
	Blank		On	0x03	0x00	0x00	0
			Off				1
	Still		On	0x04	0x00	0x00	0
			Off				1
Input	Source List	AV	AV	0x0A	0x00	0x01	0
		S-Video	S-Video			0x02	0
		PC	PC			0x03	0
		HDMI	HDMI			0x04	0

HALLINTAKOHDE				CMD1	CMD2	CMD3	ARVO
Picture	Mode	Standard		0x0B	0X00	0x00	0
		Presentation					1
		Text					2
		Movie					3
		Game					4
		User					5
	Contrast	0~100			0X02	0x00	(0~100)
	Brightness	0~100			0X03	0x00	(0~100)
	Sharpness	0~100			0X04	0x00	(0~100)
	Color	0~100			0X05	0x00	(0~100)
	Tint (G/R)	G50 / R50			0x06	0x00	(0~100)
	Color Tem-perature	9300K			0x0A	0x00	1
		8000K					2
		6500K					3
		5500K					4
	WB	R offset			0x0B	0x00	(0~100)
		G offset				0x01	(0~100)
		B offset				0x02	(0~100)
		R gain				0x03	(0~100)
		G gain				0x04	(0~100)
		B gain				0x05	(0~100)

HALLINTAKOHDE				CMD1	CMD2	CMD3	ARVO
Picture	Gamma	-3~3		0x0B	0x0C	0x00	(0~6)
	Save	Display OSD			0x0D	0x00	0
		OK					1
		Cancel					2
		Suora tallen-nus					3
	Reset				0x0E	0x00	0
	Size	Normal			0x0F	0x00	0
		Zoom1					1
		Zoom2					2
		16:9					3
		Mukautettu					4
	Custom	Top	Vähennä			0x01	0
			Lisää				1
		Bottom	Vähennä			0x02	0
			Lisää				1
		Left	Vähennä			0x03	0
			Lisää				1
		Right	Vähennä			0x04	0
			Lisää				1
	Digital NR	Off			0x10	0x00	0
		On					1
	Black Level	0 IRE/NOR-MAL			0x11	0x00	0
		7,5 IRE/LOW					1
	Overscan	Off			0x12	0x00	0
		On					1
	Film Mode	Off			0x13	0x00	0
		On					1
	PC	Auto adjust-ment			0x14	0x00	0
		Coarse	Up		0x15	0x00	0
			DOWN				1
		fine	Up		0x16	0x00	0
			DOWN				1
		Reset	Display OSD		0x17	0x00	0
			OK				1
			Cancel				2
			Suora nol-laus				3

HALLINTAKOHDE				CMD1	CMD2	CMD3	ARVO
Picture	Zoom	x1		0x0B	0x18	0x00	0
		x2					1
		x4					2
		x8					3
		LEFT			0x19	0x00	0
		RIGHT					1
		Up					2
		Down					3
	Horizontal Position	Continuous	LEFT	0x0B	0x1A	0x00	0
			RIGHT				1
	Vertical Position	Continuous	DOWN		0x1B	0x00	0
			Up				1

HALLINTAKOHDE				CMD1	CMD2	CMD3	ARVO
Setup	install	F-F		0x0C	0x00	0x00	0
		F-C					1
		R-F					2
		R-C					3
	Lamp Mode	ECO			0x01	0x00	0
		Normal					1
		Bright					2
	Keystone	V-Keystone	-50~50		0x02	0x00	(0~100)
		H-Keystone	-50~50			0x01	(0~100)
		Auto Key-stone	Off			0x02	0
			On				1
	Background	Logo			0x03	0x00	0
		Blue					1
		Black					2
	Test Pattern	Crosshatch			0x04	0x00	0
		Screen size					1
		Pattern Off					2
	Video Type	Auto			0x05	0x00	0
		RGB(PC)					1
		RGB(AV)					2
		YCbCr(AV)					3
		PC					4
		AV					5
	Reset	Factory Default	Display OSD		0x06	0x00	0
			OK				1
			Cancel				2
			Suora teh-dasasetus-ten palautus				3
		Reset Filter Time	Display OSD			0x01	0
			OK				1
			Cancel				2
			Suora nollaa suodattimen vaihtoaika				3
	Caption	Caption	Off		0x07	0x00	0
			On				1
		Mode	Caption			0x01	0
			Text				1
		Channel	1			0x02	0
			2				1

HALLINTAKOHDE				CMD1	CMD2	CMD3	ARVO
Setup	Network	Network	Off	0x0E	0x01	0x00	0
			On				1
		IP Setting	Automatic		0x02	0x00	0
			Manual				1
			IP Address		0x03	0x00	0~255
						0x01	0~255
						0x02	0~255
						0x03	0~255
			Subnet Mask		0x04	0x00	0~255
						0x01	0~255
						0x02	0~255
						0x03	0~255
			Gateway		0x05	0x00	0~255
						0x01	0~255
						0x02	0~255
						0x03	0~255
		Server IP Setting	Server IP		0x06	0x00	0~255
						0x01	0~255
						0x02	0~255
						0x03	0~255

HALLINTAKOHDE				CMD1	CMD2	CMD3	ARVO
Option	Language	English		0x0D	0x00	0x00	0
		Deutsch					1
		Nederlands					2
		Español					3
		Français					4
		Italiano					5
		Svenska					6
		Português					7
		Русский					8
		???					9
		???					10
		Türkçe					11
		???					12
	Menu Option	Position	LEFT		0x01	0x00	0
			RIGHT				1
			Up				2
			DOWN				3
		Transpa-rency	High		0x02	0x00	0
			Medium				1
			Low				2
			Opaque				3
		Display Time	5 sec		0x03	0x00	0
			10 sec				1
			30 sec				2
			60 sec				3
			90 sec				4
			120 sec				5
			Stay On				6

HALLINTAKOHDE				CMD1	CMD2	CMD3	ARVO
Option	SOUND	Balance	Up	0x0D	0x04	0x00	0
			Down				1
		100Hz	Up			0x01	0
			Down				1
		300Hz	Up			0x02	0
			Down				1
		1KHz	Up			0x03	0
			Down				1
		3KHz	Up			0x04	0
			Down				1
		10KHz	Up			0x05	0
			Down				1
	Filter Check Time	off			0x05	0x00	0
		100					1
		200					2
		400					3
		800					4
	Auto Power ON	OFF			0x06	0x00	0
		ON					1
	Sleep Timer	OFF			0x07	0x00	0
		10 min					1
		20 min					2
		30 min					3
	Information				0x08	0x00	0

5-3 Ota yhteys SAMSUNG WORLDWIDEEN

• Jos sinulla on kysymyksiä tai kommentteja koskien Samsung tuotteita voitte ottaa yhtyettä Samsung tukeen.

NORTH AMERICA		
U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/us
CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/ca
MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/mx
LATIN AMERICA		
ARGENTINA	0800-333-3733	http://www.samsung.com/ar
BRAZIL	0800-124-421 4004-0000	http://www.samsung.com/br
CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/cl
COLOMBIA	01-8000112112	http://www.samsung.com/co
COSTA RICA	0-800-507-7267	http://www.samsung.com/latin
ECUADOR	1-800-10-7267	http://www.samsung.com/latin
EL SALVADOR	800-6225	http://www.samsung.com/latin
GUATEMALA	1-800-299-0013	http://www.samsung.com/latin
HONDURAS	800-7919267	http://www.samsung.com/latin
JAMAICA	1-800-234-7267	http://www.samsung.com/latin
NICARAGUA	00-1800-5077267	http://www.samsung.com/latin
PANAMA	800-7267	http://www.samsung.com/latin
PUERTO RICO	1-800-682-3180	http://www.samsung.com/latin
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	http://www.samsung.com/latin
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/latin
VENEZUELA	0-800-100-5303	http://www.samsung.com/latin
EUROPE		
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG(7267864,€ 0.07/min)	http://www.samsung.com/at
BELGIUM	02 201 2418	http://www.samsung.com/be (hollanti) http://www.samsung.com/be_fr (ranska)
CZECH REPUBLIC	800-SAMSUNG (800-726786)	http://www.samsung.com/cz
	Distributor pro Českou republiku: Samsung Zrt., česká organizační složka, Oasis Florenc, Sokolovská394/17, 180 00, Praha 8	
DENMARK	8 - SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/dk
EIRE	0818 717 100	http://www.samsung.com/ie
FINLAND	30 - 6227 515	http://www.samsung.com/fi
FRANCE	01 4863 0000	http://www.samsung.com/fr
GERMANY	01805 - SAMSUNG (7267864,€ 0.14/ Min)	http://www.samsung.de
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/hu

EUROPE		
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/it
LUXEMBURG	02 261 03 710	http://www.samsung.com/lu
NETHERLANDS	0900 - SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0.10/min)	http://www.samsung.com/nl
NORWAY	3 - SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/no
POLAND	0 801 1SAMSUNG (172678) 022 - 607 - 93 - 33	http://www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20 - SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/pt
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/sk
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	http://www.samsung.com/es
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	http://www.samsung.com/se
SWITZERLAND	0848-SAMSUNG(7267864, 0,08 frangia/min)	http://www.samsung.com/ch
U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/uk
CIS		
BELARUS	810-800-500-55-500	
ESTONIA	800-7267	http://www.samsung.com/ee
LATVIA	8000-7267	http://www.samsung.com/lv
LITHUANIA	8-800-77777	http://www.samsung.com/lt
MOLDOVA	00-800-500-55-500	
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	http://www.samsung.com/kz_ru
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
RUSSIA	8-800-555-55-55	http://www.samsung.ru
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
UKRAINE	8-800-502-0000	http://www.samsung.com/ua http://www.samsung.com/ua_ru
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	http://www.samsung.com/kz_ru
ASIA PACIFIC		
AUSTRALIA	1300 362 603	http://www.samsung.com/au
CHINA	400-810-5858 010-6475 1880	http://www.samsung.com/cn
HONG KONG	3698 - 4698	http://www.samsung.com/hk http://www.samsung.com/hk_en/
INDIA	3030 8282 1-800-3000-8282 1800 110011	http://www.samsung.com/in
INDONESIA	0800-112-8888	http://www.samsung.com/id
JAPAN	0120-327-527	http://www.samsung.com/jp
MALAYSIA	1800-88-9999	http://www.samsung.com/my

ASIA PACIFIC		
NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	http://www.samsung.com/nz
PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) 1-800-3-SAMSUNG(726-7864) 1-800-8-SAMSUNG(726-7864) 02-5805777	http://www.samsung.com/ph
SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/sg
THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	http://www.samsung.com/th
TAIWAN	0800-329-999	http://www.samsung.com/tw
VIETNAM	1 800 588 889	http://www.samsung.com/vn
MIDDLE EAST & AFRICA		
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/za
TURKEY	444 77 11	http://www.samsung.com/tr
U.A.E	800-SAMSUNG(726-7864) 8000-4726	http://www.samsung.com/ae

5-4 Turvallinen hävittäminen – vain Euroopassa

Tämän tuotteen turvallinen hävittäminen (elektroniikka ja sähkölaitteet) – vain Euroopassa

(Voimassa Euroopan unionissa ja muissa Euroopan maissa, joissa jätteitä lajitellaan.)

Jos laitteessa, sen lisävarusteissa tai sen käyttöoppaassa on tämä merkki, laitetta ja sen elektronisia lisävarusteita (esim. laturia, kuuloketta, USB-kaapelia) ei saa hävittää elinkaarensa lopussa kotitalousjätteen mukana. Hallitsemattomasta jätteenkäsittelystä ympäristölle ja kanssaihmisten terveydelle aiheutuvien vahinkojen välttämiseksi tuote tulee käsitellä muista jätteistä erillään. Jäte on hyvä kierrättää raaka-aineiksi kestävän ympäristökehityksen takia.

Kotitalouskäyttäjien tulisi ottaa yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään tai paikalliseen ympäristöviranomaiseen, jotka antavat lisätietoja tuotteen turvallisista kierrätysmahdollisuuksista.

Yrityskäyttäjien tulisi ottaa yhteyttä tavarantoimittajaan ja selvittää hankintasopimuksen ehdot. Tätä tuotetta ja sen elektronisia lisävarusteita ei tule hävittää muun kaupallisen jätteen seassa.

Tuotteen paristojen oikea hävittäminen - vain Euroopassa

(Voimassa Euroopan unionissa ja muissa Euroopan maissa, joissa on paristojen palautusjärjestelmät.)

Jos akussa/paristossa, käyttöoppaassa tai pakkauksessa on tämä merkki, akkuja/paristoja ei saa hävittää elinkaarensa lopussa kotitalousjätteen mukana. Kemialliset merkinnät Hg, Cd tai Pb ilmaisevat, että akku/paristo sisältää elohopeaa, kadmiumia tai lyijyä yli Euroopan yhteisön direktiivin 2006/66 vertailutasojen. Jos akkuja/paristoja ei hävitetä asianmukaisesti, nämä ainesosat saattavat vahingoittaa ihmisten terveyttä tai luontoa.

Luonnonvarojen suojelemiseksi ja materiaalien uudelleenkäytön edistämiseksi erottele akut/paristot muusta jätteestä ja toimita ne maksuttomaan paikalliseen keräyspisteeseen.